北平晨報

THE PEIPING MORNING POST

第九十一號

本日出報三大張

本報價目

【本市】零售每份四分遇星期一增刊北晨評論北晨畫報每份七分每月一元一角半年六元全年十一元二角【外埠及日本】每月一元三角半年七元二角全年十三元六角【國外】每月二元九角半年十六元八角全年卅二元八角

廣告刊例

【特等】登論前或新聞版中每英方寸一元二角【甲等】登第一張封面每英方寸八角【乙等】登第二三兩張新聞下半版每英方寸六角【丙等】登第二張新聞背面每英方寸四角【丁等】登第三張新聞背面每英方寸三角長期有優待辦法

【社址】北平宣外大街一八一號

【電話】經理處南局五三九〇號　編輯處南局五二八〇號

【電報掛號】一九三〇有綫無綫通用

浙江興業銀行召集第二次股東會通告

公告第八七號

本行章程第二十七節規定增加股份更改定章須遵照公司條例第一百九十九條辦理茲因第一次股東會人數不足爰照該條第三項於二十年三月二十九日下午二時開第二次股東會務請各股東到會並照行章第廿一節各於期前三日將所有股票送上海總行換取入會憑單以憑到會股東如因事不能到會務請委託他股東代表到會仍將股票帶交除通函並檢同委託書及第一次股東會議定擴充增股額一百一十萬元足成總額四百萬元草案分寄各股東外特此通告再自本日起至開會日止本銀行股份暫停過戶合併聲明

總行行址上海北京路江西路轉角七十八號股東會場即在總行三樓

中和戲院

三月廿四日(星期二)夜戲准演

程豔秋

賈多才　郭春山　王少樓　慈瑞泉　李洪春　曹二庚　吳富琴

全部一捧雪　搜孟　法場　審頭　刺湯

周瑞安　周春亭　傅小山　侯喜瑞　劉春利　劉鳳奎　(惡虎村　三義絕交)

姜妙香　李多奎　程繼先　岳家莊　遊六殿　奪小沛

現已售票男女合座

新華信託儲蓄銀行

開幕紀念儲蓄證

三月二十日開幕日起發行

期限短……一年

月息優……一分

四月二十日截止

開幕紀念儲蓄證特點

利息厚　期限短　轉存加息　携藏便利

一，本銀行於改組開幕之始特備開幕紀念儲蓄證藉酬存戶惠顧之盛意

二，此項儲蓄證金額每份定爲銀元一百元

三，利率月息一分於到期時連同本金一併支付

四，此項存款以一年爲期

五，此項儲蓄證一年期滿如存戶願轉存本行他種定期存款者當照該項存款原定利率加給一厘以示優待

六，此項儲蓄證發行期自民國二十年三月二十日開幕日起至四月二十日止

本行爲提倡儲蓄普及全市民衆利益起見凡願存此項儲蓄存款者除向本行接洽外並可向西交民巷　東四牌樓　西四牌樓　西河沿　崇外花市各處中國銀行及西河沿交通銀行就近存儲並索閱詳細章程

惠通禮物莊請換禮券展期廣告

本莊爲整理禮券帳目起見特印新禮券請各主顧執有舊券者儘於兩月內換取新券或取貨物業經登報在案茲恐外埠及未周知爰再展緩一月至三月底止除分登津滬各報外特再聲明

金城銀行召集股東常會通告

逕啓者本年股東常會茲經本會議決訂於四月十二日午後一時在天津英租界中街總行樓上開會請於開會十日前携帶股票至天津總行驗取入場券以憑到會如有因事不克親自到會者務於期前函知本會並出具委託書交由他股東代表惟不得委託非本行股東代表除已分別函達外特此通告

金城銀行董事會啓

中國農工銀行召集股東常會通告

啓者本行第四屆股東常會現經本會議決定於國歷二十年四月十九日下午二時在北平西交民巷本行開會祈各股東於會期五日前携帶股票至北平本行驗取入場券以憑到會如屆時因事不克親到得照章塡具委託書委託其他到會股東代表除分別函達外特此通告

中國農工銀行董事會啓

新社會雜誌

請看——根據客觀事實檢討實際問題——介紹社會科學注重平民文藝——的

新社會雜誌

【社址】西單舊刑部街五十九號

【電話】西局一五四二

第一期定四月一日出版（每月出兩期　每期一厚冊）

歡迎專門論著及文藝創作特別歡迎新進作家　酬金每千字自三元至八元鴻篇鉅製特別從優

鳴謝軍警水會

十四日晚因慶福齋失慎勢將延及當蒙衛戍司令部憲兵司令部公安局等保安一二隊各長官偵緝隊各長官消防處長曹君一隊徐君二隊郎君三隊曹君四隊張君督察隊高君自行車隊紀君及外五自治區同濟水會等及外四區署長張鑾武君親率本署各巡官長警及本段回巡官馬巡官及各路巡官長警及東西同仁同善與善恩豫三善成善治平崇東安平各水會諸君又自治區常務委員馬君等竭力救護得保安全鄙號等無以爲報特此登報鳴謝鄙號等荷蒙親友函電慰問謝感良深合並申謝並各大減價三星期以答厚意

菜市口同達堂洪裕茂同啓

轉移房產之聲明

劉光宇有祖遺西單北十八半截內北路駝灣門牌四號灰瓦房屋十四間今憑中於廿年三月十八日賣與張晴江名下永遠執業自賣之後如有親族人等發生糾葛等事與買主無涉概歸賣主劉光宇負責特此聲明

新業主張晴江　舊業主劉光宇啓

君欲爲國民會議之代表乎　請速購

航空郵遞　省時省錢

本公司定四月起開辦北平南京間航空線除星期一停飛外逐日南北飛航七小時即到經過津濟徐州均有停泊與滬宜航空線聯接凡信件包裹欲寄津浦路及長江上下游各埠者可交郵局由飛機即日送到每信件重二十公分以內郵程不逾一千公里者只貼郵票一角九分詳章請向各郵局及本處查詢

中國航空公司北平辦事處啓

住北長街一百十二號

教育部　教育局　立案　華北中學招男女編級生

班次　高中普通科一年級　初中一二三四年級

報名即日起

考期隨到隨考訂有免費辦法

校址北平南長街南口　電南一二八五　簡章函索即寄

教部　教局　立案　北京學院附中

高中各級編級生

初中各級免費生

高初中補習速成班半年畢業

校址西單背陰胡同　電西一七〇五　簡章索寄

東三省民報北平總分社啓事

逕啓者，本報自出版以來，已二十餘年，取材豐富，消息靈通，不偏不黨，諸爲中外所共鑒，今爲便利北平閱報諸君起見，特在北平設立分社，現已成立就緒，報紙現已到平，茲將本報各優點列後，以饗閱者。

一，內容　取材豐富。消息靈通。論調正確。不偏不黨。小說畫報。均爲名人撰作。盡美盡善。

二，編幅　每日出版兩大張。星期日附瀋水書報一張。

三，時間　本報每日午前到平。由敝社僱用敏捷報差多人。騎脚踏車分四城送報。決不過午。風雨不誤。

四，價目　每月定價。現大洋一元二角。零售每份五分。廣告格外從廉。如蒙訂閱刊登廣告。敝社無任歡迎。

五，社址　本羅分社，設於前外大郎營內，二十六號。代銷處宣外南柳巷永興寺廿四號，電話南局一二一二號。

社論

財政改革應顧農民

兩年來國民政府努力於財政整理，期增收入，以裕國用。關稅之自主，與改訂稅率，改用金單位徵收，釐金之廢止，均爲已成之事實。鹽稅之改革，新鹽法亦已經立法院通過，子口稅及常關之廢除，亦在計畫，凡此種種，不得不認爲財政上一大改革。但財政設施，不當僅以增加收入爲目的，而應顧及國民經濟之全體，此則本文所由作，而願當局一加考慮者也。

國家增稅本非陋政，但稅額之增，應視納稅人之担負能力，而不妨其經濟之發展；增稅之用途，應謀全體納稅人之公益，以增進而改善其生活。若反乎此原理，則爲苛徵，爲暴斂。我國人口百分之八十以上爲農民，是則增稅以後，至少應以相等比例以謀農民公益，方不失爲國家根本之圖。近年來國民政府自十七年之收支總數四萬三千餘萬至二十年度預算之六萬四千餘萬，幾增百分之四十八以上；然於農民直接間接有利益之建設，在十九年度將終了之時，尚未多見。最近據財政部長宋子文報告二十年度預算，不敷一萬四千三百餘萬，故擬增加出口稅率，以事彌補；是增稅之動機，全在彌補預算之不敷也明甚。

中國農民既佔全人口百分之八十以上，每增一稅，直接間接必致轉嫁於農民之身，故政府以增稅而多收入，即農民因增稅而重擔負；政府與農民，利害相反。如海關之改用金單位，在政府固欲免外匯之損失，雖非直接取之於農民，但入口貨物價格必增，以轉嫁於消費最多之農民。去年以來，金價暴漲無已，入口貨物固隨金價之漲而增其價格，而國內貨物亦隨銀價之跌落而增其價格，即不增稅，而農民之負擔已重矣。自新稅則改訂實行以後，關稅已脫羈絆而可增出口稅率，論理足以保護國內幼稚工業，有益於國民經濟；夷考其實，殊不盡然。蓋我國以國內工業之幼稚，求過於供，不足以應國人之需，即以民國十五年計，輸入總值十一萬萬二千四百二十餘萬兩，而需要品如棉貨，米，麥，棉花，煤油，紙料，染料，燭膠，木材，等，已佔六萬萬一千五百餘萬兩，佔全額百分五十五以上。此百分之五十五之價值，皆民生日用必需之品，農民之消費量當爲最多；增稅之結果，無形中又使農民增其擔負。今者又擬增出口稅由百分之三增至百分之五，從前課稅率之標準，係由海關根據過去數年前估定價值而徵收，今則貨價已漲，實際並未增加人民負担，誠如宋氏之言。唯其如是，則海關貿易冊所示之入超數字，與中國市場實際流出銀貨之數量，乃不相侔，而超過甚多；至於農民之實際担負，更無法在數字中求之矣。

出口稅率之增加，以彌補預算不足外，不知復有其他必要否，吾人謭陋，愧無所知。但就常識判斷，我國最近五年內，每年入超平均達二萬萬兩，欲塞漏卮，端在獎勵輸出。我國輸出品，類多原料，向者以廉價之故，得於國外市場佔一相當地位；自錫蘭之茶，日本之絲，與我競爭以後，我國出口大宗之絲茶兩項貿易，即形衰頹；去年滬上絲廠停閉，國人非健忘者，當能憶及。此外出口品，如大豆，以去年歐洲豐收，而輸出大減。其他原料品之農產物，美洲有美國阿根庭之大量生產，歐洲各國戰後農業產量，已經恢復，均屬供過於求。我國出口品大抵未經科學方法改良，品質遠不如人，僅恃價廉以應一般中下階級之需：以是仍宜保持其價廉之優勢，以與相競，或能暫時立足。若復增加出口稅，必增貨價，其影響於銷路者甚鉅，影響於農民者更甚焉。近年我國國家財政年有一萬萬元之不敷，對外貿易復有二萬萬兩之入超；所希望者，僅恃出口貿易之增進耳。增加出口稅率之舉，得毋有南轅北轍之感乎？此不可不察者也。

最後尚有附論者兩事：其一，鹽爲人民日用必需品，本不應課稅，即課稅而稅率亦應特別低減，從前鹽法積弊甚深，引岸之制尤爲不良，今新鹽法一舉而摧陷廓清之，不可謂非一大快事。顧新稅率每担五元，全年消鹽額，估計有四千五百萬担，約可收二千二百五十萬元，較之十八年度，可增一倍，與民國二十年估計每担二元七角相較，人民負担，已增百分之四十八；而全部新制是否得以暢行無阻，尚屬疑問。其二，釐金之廢除，實爲我國財政史上光榮之一頁，顧各省每年約六千三百餘萬元收入之損失，中央未能以關稅增收，津貼而抵補之；於是營業稅相繼舉辦。各省之稅率既不相同，其辦法又未能完全一律；人民尚未見廢除釐金之益，而已懷新稅苛征之憂。上述兩事，均爲財政上重大改革，而爲吾人所亟表贊同者，猶不免美中不足之感如此。是皆當局目光僅注意於國庫之增收，而未遑一轉其目光於國民經濟所致也。

夫增稅以謀建設，猶應審慮人民之負擔能力，若以彌補預算之不足，而復一再增稅，未免近於苛斂。十七年度支出超過數已逾一萬萬餘元；十八年度收入雖增一萬萬餘元，而超出之數依然；十九年度收支如何，未至報告之期；二十年度預算，亦未完全公布，此超出之數是否已能稍減，無從懸測。如其未能，則稅源有限，支用無藝，似此挖肉補瘡；民力殫盡之日，亦即國家破產之時。與言及此，不寒而慄！此吾人所[illegible]萬萬以上之農民一鳴其哀也。

約法初稿昨經修正
國府主席爲國家元首
國民生計列爲第五章
頒布後非以合法手續不得修改

【南京二十三日下午七時本報專電】約法起草委員會邵元冲，邵力子等，漾（二十三日）下午四時，在王宅逐條研究，計修正點：（一）國民政府主席，爲國家之元首，得公布法律，發布命令，並得代表國民政府，接見外使，並行使大赦特赦減刑之權。（二）國民生計列爲第五章。（三）約法中規定之政府組織，在訓政時期，不得變更之。（四）在第六章附則內，加入一條，即約法經國民會議正式通過頒布，非以合法手續，不得修改。以上各點，均列專條。確聞全部條文，力求簡要，某起草委員謂，太原所頒約法太繁瑣，今茲起草者，力免此弊云。1

英法荷使在京 靜候外王談判法權
巴西法權交涉意見已接近
英使仍堅主分期撤廢

【南京廿三日下午七時本報專電】王正廷須敬（二十四日）晨返京，英法荷三使，在京靜候談判法權。法使韋禮德，漾（二十三日）下午赴湯山打獵。英使尚未奉到訓令，據其語人，除租界以外之領判權，較易商決外。分期實施，爲英政府堅決之主張。但對中國全民之要求，英政府亦甚諒解。

【上海二十三日下午十一時五十分本報專電】外王漾（二十三日）晨接見巴使，法權談判，意見接近，允赴京續談。謁蔣呈國書，俟外部請示後再定。王並期見駐日還使，商定歡迎暹皇過滬辦法。王漾（二十三日）返京。1

中俄交涉 莫德惠期必圓滿
三次會議期晤加拉罕後決定
‖昨日有電致外交部‖

【南京二十三日下午七時本報專電】莫德惠電告外部，赴俄途中，將在扎蘭諾爾下車，視察前歲受中俄事件被俄軍炸毀之大煤礦。德惠決根據中央方針，以謀中俄問題圓滿解決。第三次正式會議日期，須晤加拉罕後，始能決定，等語。

昨中常會談話會

【南京二十三日下午七時三十分本報專電】漾（二十三日）下午中常會談話會，到蔣中正，于右任，丁惟汾等。討論國民黨出席國民會議代表選舉各解釋案。1

石友三部
決定編遣六千名
一半屯墾興安嶺

【瀋陽二十三日新聯社電】石友三軍已定裁兵六千名，其半數將移駐黑龍江，編入萬福麟部，其半數將使從事興安嶺之開墾，已開始輸送。

【瀋陽二十三日電通社電】石友三部雖已向中央要求以百萬元作爲交還車輛之代價，中央未予允許。嗣復轉向東北方面提出此項要求，亦毫無結果。惟石部編遣後，確將派遣三千名前赴興安嶺從事屯墾事業。

【天津電話】石友三部鐵甲車，昨晚（二十二日）有兩列過津開瀋，今早（二十三日）又有一列到津，下午亦即轉往瀋陽。

戴傳賢 赴湯山養病

【南京二十三日下午七時五十分本報專電】戴傳賢養（二十二日）晚到湯山養病，漾（二十三日）尚未回。

桂善後督辦
公署將設於貴縣

【上海二十三日電】黃紹雄擬改在貴縣，設廣西善後督辦公署。1

西藏總代表
棍却仲尼晉京

西藏總代表棍却仲尼偕隨員等二十餘人，昨日（二十三）下午五時十五分，由平乘包車一輛，附掛於平浦路快車後赴京。1

陳誠昨謁蔣
報告駐防情形

【南京二十二日電】陳誠養（二十二）偕旅長李延年抵京，漾（二十三）謁蔣，報告駐防情形，並請示所部十四師駐岳長路衛戍。

國際貿易局
定四月一日成立

【南京二十三日下午八時三十五分本報專電】國際貿易局組織法，已由郭秉文呈實部審核，該局准東（一日）可成立。1

充實東北西北國防 是內亂刷平的要務
丁惟汾昨在中央紀念週報告

【南京二十三日下午六時三十分本報專電】中央梗（二十三日）晨舉行一零四次紀念週，到中委丁惟汾，馬超俊，陳立夫，及職員數百人。丁主席報告，各位同志，今天本由李委員石曾作報告，因爲他去滬未回，故由兄弟代爲報告一下。現在我們中國的局面，在軍事上已一天天的收縮起來，在政治上已一天天的進步了，不過有人以爲軍事雖告結束，而軍隊沒有方法安插，足以引起將來的大亂。其實不然。中國的幅員是這樣廣大，我們從中國的四方一看，就曉得中國的邊防上，不但不嫌兵多，或者覺得還嫌兵少。就東北邊防說，現在某帝國主義者積極侵略東北，不遺餘力，尤其在軍事的預備上，亟謀擴充。但回看我們中國，在軍事上是怎麼樣呢？我們中國軍隊的力量，實在不敵他們。如果我們要充實東北邊防，則東北這個地方，實在可以容納多數的軍隊。再就西北邊防說，亦有赤色帝國主義者正在積極侵略中，他們已經築一鐵路，以包圍新疆及西北一帶，不祇在經濟上的侵略，而且是一種軍事上的侵略。但是我們西北當局，在軍事預備上是怎麼樣呢？對抗外來侵略的力量，實在一點也沒有，並且比東北也不如。如果我們要實現西北邊防，西北這幾千里地方，也可以容納多數的軍隊。所以我們的軍隊，祇須編遣得法，是沒有問題的。還有一事，對於國防的軍隊，不僅要注重數量，更須要注意質地的改良。就是對於軍隊，是非經嚴格的訓練不可。因爲兵祇在精而不在多，如有精良的軍隊安插，當然沒有問題，這是我們黨的政府目前最要緊的一件大事。我們同志要曉得，在內亂刷平以後，一方面我們經濟要謀建設，他一方面充實邊防，也須我們十分的注意、不過我們怎樣注意呢！就是我們要對於東北和西北的情形，時時刻刻留心，同時須有精密的開拓計劃，則多餘的軍隊，非但不成問題，並且在政治上也可以日見進步。這是我們同志應該注意的。1

江海關收支 監督署遲延報告
劉紀文受記過處分

【南京二十三日下午八時三十五分本報專電】財政部漾（二十三日）訓令江海關監督劉紀文，謂江海監督署收支報告，故意遲延，該監督着予記過一次，以示薄懲，毋再稍違，致干嚴處。

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

劉紀文赴瀋

中委劉紀文前晚（二十二日）八時十五分乘北寧路一零一次快車離平，十一時四十分過津赴瀋，聞劉將在瀋與吳鐵城張繼商洽黨務云。1

王寵惠演講 民權主義眞諦
革命民權與天賦人權異
訓政時期應確立五權憲法基礎

【南京二十三日下午一時本報專電】王寵惠漾（二十三日）晨在國府紀念週，講演總理民權主義之眞諦。首段謂民生民族民權，互有關聯，如三直線之湊成三角形，完全合於幾何學理。次段謂革命之民權，與天賦之人權，絕不相同。末段謂選舉爲間接之民權，創制，複決，罷免，爲直接民權。最後謂訓政時期，在訓練人民行使選舉，創制，複決，罷免四個政權，在政府實行行政，立法，司法，考試，監察五個治權，確立五權憲法之基礎，其具體之辦法即約法眞正精神之所寄託。

【南京二十三日中央社電】國府梗（二十三）晨紀念週，到蔣中正，于右任，王寵惠，邵元冲，宋子文，茹欲立，王伯羣，劉尚清，劉瑞恒，馬福祥，賀耀祖，吳敬恒，及職員來賓三百餘人。蔣主席，行禮後，王院長講演民權主義。略謂民權主義，散見於三民主義及各項遺教中者甚多。總理謂政是衆人之事，治是管理衆人，就是政治管理衆人之事的力量，就是政權。人民有管理政治的力量，就是民權。衆人之事要衆人本自身切知其需要之所在。須知國家乃爲人民而存在，非人民爲國家而存在。總理說，民權政治乃世界進化的潮流，我們當迎頭趕上去，一方面我們要減少國內戰爭，保障和平統一，也非主張民主不行，又談國民黨的民權主義，有三個特點：（1）乃民族的與民生的民權主義，（2）乃革命的而不是所謂天賦人權，（3）除間接民權之外，尙有直接民權。總理對於政治，又有政權與治權之分，一屬人民，一屬政府，兩者相輔而行，即享實現理想的民主政治。訓政時期的工作，就是訓練人民使用四個政權，和建立五權的基礎云。1

津隴兩路 聯運鹽斤

【南京二十三日電】徐州二十二日電，隴海路佈告與津浦路聯運鹽斤，自三月起迄五月止爲總運期，由津浦線徐州運銷蘇皖，着各大鹽商盡量購買，該路撥列車起運。

歐亞新機到滬
今日在滬試飛

【南京二十三日下午八時三十五分本報專電】歐亞航空新到兩機，定敬（二十四日）環滬試飛，准四月中旬開航。1

遇順輪已脫險
昨由港開滬

【香港二十三日下午四時本報專電】招商局遇順輪，卸貨後船身已浮，今（二十三日）晨開滬。

邵元冲昨就職
國府委員及代理立法院長
吳敬恒監誓並致訓

【南京二十三日下午一時本報專電】邵元冲漾（二十三日）晨十一時，在國府宣誓，就國府委員兼立法院副院長及代理院長職。吳敬恒監誓，蔣授印，邵接印。吳致訓，勉以立法治國。蔣致訓，以公字勉勗，謂立法在顧到人民之公意，國事亦然。邵答詞，除謙遜語外，謂立法院過去兩年，由胡院長主持，成績斐然。元冲受中央命令，在國民會議行將開幕之時，不避煩勞，勉代院長之職，以免在此時期，立法工作，稍有妨礙或停頓，尙望林院長早日回京，主持院務等語。1

蔣發表 總統問題談話
過去的經驗是現在的教訓
訓政時期實在不需要總統
民會只應制定約法

蔣主席前日發表關於總統問題之談話，因前晚上海發電時間過晚，昨報僅載其半，昨日續接滬電，茲錄其後半一段全文如左：

【上海二十三日下午十一時五十分本報專電】民國元年，一般幹部，要和袁世凱妥協，強勸總理讓總統於袁世凱，一致演成洪憲稱帝的事件，中華民國，幾致中斷。民國十年，陳烱明等反對總理爲非常大總統，不惜躬冒不韙，公然作亂，致使革命根據地的廣州，爲反革命的勢力所盤據。這些事實都足以證明總理爲革命而就總統，一旦離開總統地位，遂致革命勢力分散，革命事業功敗垂成。過去的經驗，就是現在的教訓。現在的總統問題。也可照這樣的判斷。如果統一中國，實行訓政，促進建設，完成革命計，有總統的必要，本人一定不顧一切榮辱成敗，毅然就任總統，以努力於革命的完成。但是現在的革命環境，和民國元年不同，和民國十年也不同。國民政府已經統一中國了，革命政權已經確立了，對內對外，國民政府已可掌握政權，代表國家了。在這種情形之下，訓政時期，實在不需要產生總統。到了將來憲政時期，是否需要總統，現在不必預定。余個人的意思，只要國民政府負起責任，依照建國大綱的精神切實做去，革命就可以完成，不必另選總統。否則，反足以貽反動派造謠的機會，又引起人心不安。以個人的意見，在國民會議裡面，只應制定約法，不必而且不應提出總統的問題。以上就革命的環境立論，至於個人的志願，也可附帶聲明。本人的志願，是要把一生的精神才力，都供獻革命，爲革命而生，爲革命而死。只要中國能眞正和平統一，不再發生亂事，祇求人心安定，社會秩序恢復，使得人民能安居樂業，政治日上建設之途的，致全力於不平等條約之廢除，三民主義之實現，則任何毀謗，皆願樂受，任何犧牲，皆所不惜，任何誣蔑，任何恥辱，皆所可忍，個人生死且不惜，遑論其個人的成敗與榮辱，此固早已置之度外，決不想做總統，爲一己之虛榮了。這是大概知道本人的志願的同志所共知的，所以很希望大家，不要把很普通的問題，當做很特別的問題去看。國人當此革命未成，謠言頻興之時，難怪其沒有正確的是非邪正，判斷力很容易爲謠言所動搖。我們政府負責的同志，要負責指導，把政治日上軌道云云。（完）1

晉軍費須極力核減
東北可擔負百五十萬元以下
晉省收入月虧五百餘萬

【太原二十三日下午十一時二十五分本報專電】東北某要人電此間，晉軍費須極力核減，東北約可擔負百五十萬以下。

【太原特約通訊】東北某要人，頃電山西省政府主席商震，謂當此厲行裁簣之秋，東北部隊餉項，亦不甚充裕，此次駐晉各軍，編遣之後，宋哲元龐炳勛孫殿英高桂滋四部軍餉，由東北擔負，爲數已不在少。

◇……◇ 晉 ◇……◇

軍軍餉，仍應由晉省先設法自籌，並可將晉省每月各項收入總數，暨行政費及軍費開支總數，詳爲統計，果有不足，然後可請張副司令予以接濟或借墊，但爲數亦不能過鉅云。商徐楊接此訊後，即於二十一日上午九時，假總司令部參議廳，召集總部各組組長開會，並請前山西財政廳長仇燕天列席，以便諮詢財政狀況，並籌欵辦法。除討論日常進行事項外，即協商各軍軍餉籌撥辦法，開會後，迄二時之久，無結果。有主張由財政廳長負責籌劃者，仇氏謂臨時亦想不到若何辦法，俟散會後再詳爲研究，並定下星期三仍在總部舉行會議，由仇氏報告籌劃結果。

◇……◇ 至 ◇……◇

編遣費方面，確已籌有的欵，此間日來晉鈔暴落者，亦係外間謂，即爲此故耳，據某要人談，晉省收入概況，自此次實行裁簣後，所餘稅目，即爲煙酒稅，割頭稅（屠稅），暨河東鹽運稅等，此外收入，即爲田賦與殺虎關（在山西與綏遠之間）塞北關兩處之貨物稅。河東鹽稅，每月收入三十餘萬元，殺虎塞北兩關每月收入不足四十萬元（按此兩關自裁簣以來，名稱已變更，惟實際上仍行徵稅），煙酒稅之收入，不過十餘萬元，前省府每月收入總數爲三百餘萬元，而開支總額，則爲八百餘萬元，出入相計，月虧五百餘萬元。至今已虧至兩千餘萬元。至軍隊方面，各軍欠餉三月，最近所發放者，爲十九年十一月份餉，各官兵衣服襤褸，叫苦連天，徐楊總副司令，亦已計窮。

◇……◇ 現 ◇……◇

各部隊火食，每月由省銀行借墊，惟長此以往，恐省行亦無法接濟，至善

林森離馬尼拉赴澳
並未接有政府電召
繼續完成目前任務

【馬尼拉二十三日合衆社電】國民政府所特任，繼胡漢民氏爲立法院長之林森氏，今日乘「太平」號離此往澳洲。在未首途之前，林氏語人云，將離本國六個月，此行任務，係募欵以作澳洲馬尼拉等處國民黨經費。又胡氏辭職時，林氏即被選任。中國報界方面，傳將被召回國，赴澳之行，已經取消。但今日林氏語此間本社記者云，並未接到政府召返之命，彼將繼續進行，完成任務。1

川將領共討李其相
一以李破壞川省和平一
三面合攻已迫綏寧

【漢口二十三日電通社電】重慶電訊，李其相部因受陳鴻文部壓迫，遂不得不向成都撤退。且以李部曾攻擊屬於鄧錫侯防地之金堂，於是劉湘鄧錫侯田頌堯三氏，遂一致以李部破壞川省和平爲由，決意加以討伐，而立即開始軍事行動。當即由鄧錫侯第三師長陳鼎勳部隊充任先鋒，而協同田部第二十九軍，自三面合攻李部根據地之綏寧，以圖驅逐李部離川，因是成都附近重要地點，近已爲戰雲所瀰滿。【漢口二十三日電通社電】

李服膺部點驗完竣
點驗委員已定明日返并
再赴壽陽點驗馮李兩部
馮鵬翥將再請辭職

【太原二十三日下午十一時二十五分本報專電】李服膺部，殷祖繩，富占魁，朱力罕等一行，馬（二十一日）抵台懷鎮，即點驗李部四十團楊維垣部，結果軍械齊全，士卒精神煥發。李等定有（二十五日）返并。殷富即赴壽陽點驗馮鵬翥部，並赴湯泉點驗李生達部。馮鵬翥對記者談，有（二十五日）赴陽候點委，決俟點驗完竣後再請辭職，辭呈已擬就。

清查閻產
中央派專員赴晉

【太原二十三日下午十一時二十五分本報專電】中央電省府，派定清查閻產專員已離京。

重慶電訊，陳鴻文部曾於日前在射洪與第一師長李其相發生衝突，因是陳部遂於十

蔣光鼐電告 興國贛州無匪蹤
大軍集中贛省勦匪
平漢南段匪氛未清

【香港二十三日下午四時本報專電】蔣光鼐巧（十八日）由贛州赴興國，號（二十日）到達，此間安謐，興贛無匪蹤。

【上海二十三日國聞社電】南昌電，孫連仲王金鈺朱紹良蔣光鼐四總指揮，及毛炳文蔡廷楷羅霖等十餘師長，均在何應欽指定地點督戰，十九路將領在贛州會議畢，蔣光鼐巧（十八）出發先肅清散匪。

【漢口二十二日電通社電】平漢路南段之共軍第一軍約三萬名，擬乘武漢方面警備力單薄之機，聯絡各方面共匪，進窺武漢。因是邇來當地方面警戒蓁嚴，民心亦漸露動搖之象。聞共軍現已在武勝關附近某農村，建設蘇維埃政府，岳維峻似亦在該一帶。

【南京二十二日中央社電】總部以贛勦匪部隊甚多，調十一師赴漢駐防平漢南段，師部及步兵一旅已抵漢，餘正開拔。

【南京二十二日中央社電】漢口馬（二十一）電，統一號，鐵甲車馬（二十一）開花園，偕民生號來往巡視花廣，護路。

【南京二十二日中央社電】五十一師參謀長丁騰電京稱，已令王曹二團長分途，剿襄鐘宜各屬匪共，已擊潰，正嚴行搜勦。1

陝設立清鄉總局

【南京二十二日電】潼關號（二十）電，陝省府以盜匪充斥，特遵照中央頒發清鄉條例，設立陝省清鄉總局，刻已通令各縣知照。1

滬航業公會
呈請蔣張禁止軍人乘船滋擾

【上海二十四日上午一時本報專電】航業公會漾（二十三日）呈蔣張，爲大吉兩文輪，由兵士擊禍，請飭各軍嗣後務遵章服從安排，否則生命財產，責一賠償。爲滬漢線輪常有形似軍人者強乘滋擾，請派憲兵隨船保護。1

侵陝川軍
已追擊出境

某要人昨日接陝西主席楊虎城來電，述川軍退出陝境寗羗經過，原文如下：【銜略】據趙司令壽山刪電稱，我軍攻下大安驛後，乘勝追擊，川軍節節潰退，至王團於元日晚十時，完全佔領寗羗，斃敵數百名，寗羗方面之川軍，已完全出境等語，特電奉聞。弟楊虎城叩號（二十日）。

滬郵工要求房貼
已圓滿解決

【南京二十三日下午八時本報專電】交部郵政司長龍達夫梗（二十三）返京，談滬郵工巧（十八）要求房貼晉級，已圓滿解決。在滬並出席郵政撫卹及養老金委員會，對撫郵養老金有所商洽。

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

肺病第三期

最爲危險此症初起輕微都緣久坐久臥勞腦過繁初覺頭暈漸則呼吸短促呼量窄小微喘微咳日久部積熱氣管發炎濃痰帶血口熱心煩甚或大口咯血轉成肺痿肺癆又有因好色手淫過度陰虛腎傷水不濟火上灼於肺致成虛癆久咳久喘以上各症必須清熱滋陰肺腎兼治宜補宜瀉分症詳察庶無不本醫研究此症有年滋陰潤肺止血止咳皆有世傳奇藥奇方以治肺癆咯血咳嗽痰喘等症無不 [illegible]

女醫學士朱崧子

科小兒科婦人科產科皮膚花柳科兼治外科眼科耳鼻咽喉科特別對於婦女有獨到治法凡手術注射皆用德日最新方法刻期治愈毫無痛苦如六〇六九一四 [illegible]

世界貿易
應改正供求關係
以生產爲目標不涉市場供給
以國際爲範圍廢除關稅壁壘

【華盛頓二十二日合衆社電】外交政策協會，企圖管理重要原料之價格討論，結果決定有效之管理，應以國際爲範圍，且宜以生產爲目標，而不涉於市場。羅萬斯馬恩氏及調查助理員等所擬之報告，稱橡皮咖啡絲硝酸鹽及銅等原料品，均因企圖維持其高價格之結果，均致生產過剩。英屬東印度之橡皮，巴西之咖啡，智利之硝酸鹽，日本之絲，因各該國政府對其限制出口，及提高價格之計畫，予以援助，而致獎勵此項出品，過多產額與集量生產。美國銅生產者藉威伯巴美恩公約，而成立一出口合作，以維持價格之水平。惟結果生產過剩，消費減少，亦與其他商品相同。報告中對美洲內咖啡形勢，有各種報告，內稱巴西方面尚未受生產過剩之全部影響，因在一九三〇年中，尚於沙保羅栽種新咖啡樹二萬萬五千萬棵。該國前已有咖啡樹十一萬萬五千萬棵，美國爲增高糖價，故限制古巴出品結果在夏威夷島之波圖力古菲律濱，及美洲大陸，增多糖蔗，爪哇亦拒絕合作，而侵略英國市場。世界糖蔗日多，故糖價續減，一九三一年一月八日，根據查巴恩計劃，與德國成立出口分配額協定，因此計劃之結果，現在世界二千七百萬噸糖生產，將減少二百三十萬噸。煤油生產之過剩，因此實業之自然性質，無關於市場；而油產國家，正在改進中。報告中對於各種商品施行管理方案之意見，稱「欲管理之有效，應以國際爲範圍並應以生產爲目標，而不以供給市場爲目的。此項國際團體，應與廢除關稅壁壘同時進行，爲減輕現在形勢之惟一方法，但所有方法，有延長不良整理時期之趨向，而此不良整理，僅能以改正供求之相等關係，方得永久復原。3

濱口內閣
運命繫於上院
減稅案形勢未可知
濱口今後三大計劃

【東京二十二日電通社電】日政府方面，刻正極力講求在會議閉會後，收攬民心方法。其首擬着手進行者，爲設置整理行政財政及稅制三大調查會，以期徹底加以整理。彼時當以濱口首相爲該三大調查會總裁，而另置三副總裁於其下，俾執掌會務；且網羅斯道專家於其中，濱口首相亦擬抱最後的決心，以當其衝。

【東京二十三日電】政府既推病首相以支撐門面，本屆議會總可穩然度過，但在政友會觀察，以爲現內閣既滿身創痍，而首相之健康，此後亦斷難長任艱鉅，預料議會閉幕後，首相將於適當時機隱退，就宇垣安達，山本之中，擇一推爲後任總裁，而將一度實行總辭職。果然，則議會後之政局，較議會期中甚於政友會有利，惟因政府與黨有企圖民政內閣再出現，或超然內閣出現之虞。就政友會而言，自當本憲政之常道，即在議會後對此項策動，亦須嚴加警戒。

上院兩派贊否

【東京二十三日電通社電】日上院反政府系之勳選議員團體三日會，納稅議員團，及多額議員團二月會，於昨晚在工業俱樂部開聯合協議會。出席者有花井卓藏，三井清一郎，勝田主計，山岡萬之助，及南弘等五十餘名。就對政府之態度商議之結果，僉主政府之減稅案。既係僅有減稅之名，而實屬於無異增稅之惡稅案；則上院自應擱置不理。

【東京二十三日電】左右減稅案運命之上院研究會於決定態度之先，二十二日午後四時開各部長理事聯合會，取決政務審查部之意見。協議結果，僉主營業收益稅，砂糖消費稅，織物消費稅三件，既係減稅，自未便阻止。惟地租法案，耕地整理法案二件，則明明係加稅案，當然與減稅案分離，而使政府撤回之。七時散會，二十三日常務委員會協議會態度如何，雖尚不明，以月下形勢而言，恐總會不免相當糾紛也。

上院

【東京二十三日電】上院本會議二十三日，湯地孝平登壇，縷述現在農村之窮狀。謂農村根本對策，內閣不可不始終一貫，否則根本國策，殆難實現；此次所以提出本建議案者也。次內田重城作補足的說明，述救濟農村爲當務之急，次小林嘉平治表示贊意，以大多數可決。請岡長言動議，變更日程：地方鐵道補助法改正案；抵當證券法案外九件寄生蟲病預防法案；小程，十二時四十分開會，關於會議進行，片山哲提出之。輸出生絲檢查法改正案，蠶絲業組合法案，蠶絲業法改正案，均上程可決。午後零時半休息，一時五十分再開。問答數次，遂入日程。桑山希望重要法案充分預加以審議，藤議長辨明係照法規及先例而進行議事。一七六，一七五以外各案，全部各案皆以一瀉千里之勢可決。午後三時三十四分，散會。3

德奧關稅協約
內容尙未正式公布

> 德報多認爲歐洲經濟合作之開端
> 法政界沉默輿論反對意報無表示

【柏林二十二日亞細亞社電】德奧關稅條約，現成爲政界中一重要討論問題。今日德京報界，無不評論此約之內容，總而言之，均表示贊成。某報力稱此約中之各種條款，皆經詳細考慮，故其與現有各條約，無絲毫衝突之點，吾人希望其永遠有效。且此德奧關稅條約之成立，與兩國經濟合作，可以認作達到歐洲經濟聯合目的之第一步。頃得巴黎電訊，今日法京各報，對於此種德奧條約，未加批評，然法報之此種動作，亦可謂對之無反對之意。法京實業日報，今日社論，曾略言及此約，其意見除對該約有一項表示不滿意外，其餘皆極贊成。該報所慮者，即德奧携手，必使中歐經濟能力不能勢均力敵，而有輕重之虞。

【巴黎二十三日無線電】關於德奧協約一節，在該約內容未經正式公布之前，法國外交界中不願發表任何意見。蓋以各報傳出之消息，至今甚爲矛盾。一般人之意見，以爲昨日馮赫希氏與白利安氏會晤，大約有所說明；但此間政界中，今祇提及一九二二年，奧國借款之協約；中因該約中奧方曾經承認，對於妨碍奧國政治或經濟獨立之條件，一概謝絕。今法國各報載有長篇評論，其大略稱，今茲德奧之協約，實爲損害奧國政治與經濟獨立之危險，而該項獨立之保障，已在各種條約中，切實聲明者也。

【羅馬二十二日亞細亞社電】義大利政界，極注意德奧間新成立之關稅條約，而各報亦多評論，惟對之尚無反對之表示。3

法國離婚統計
九年以來年有減少
道德未受摩登影響

【巴黎二十二日合衆社電】法國在一九三〇年中，離婚事件，不及六千起。苟離婚事件繼續減少，則離婚法庭，有失業之虞。此數與大戰前及大戰中相比較，則有激增；但自一九二〇年以來，不睦夫婦赴法庭離婚事件，日有減少。在過去二十年中，離婚事件，最少之年份，爲一九一五年，僅有五百六十九起。在此年前之離婚事件，則有三千一百六十四起。而在大戰期中，離婚事件極少，據律師說明，此種現象，因各人均注意於戰事，而無暇顧及私事也。一九二〇年中，離婚法庭大爲忙碌。是年要求離婚者，有一萬三千一百六十六起之多，而批准者達一萬八百三十八起。在一九二一年，離婚事件，仍繼續活動。而批准者，共一萬一百二十一起。據法庭紀錄，夫婦控訴數目均等。自一九二一年末起，離婚事件，開始低減。預料一二年後，將恢復大戰前之平均數（不及五千起。）過去九年之離婚形勢如下：

一九二二年	七千九百七十八件
一九二三年	七千六十四件
一九二四年	六千七百四十五件
一九二五年	六千七百四十五件
一九二六年	六千八百九十九件
一九二七年	六千二百七十四件
一九二八年	六千一百二十六件
一九二九年	六千一百五十八件
一九三〇年	五千九百八十九件

上表足以表示法國之道德，未如其他國家，受摩登之影響。3

下院

【東京二十三日電】本日之下院本會議，議員提出之二六，五件上作法案。上程後，農相加以說明，遂入質問。石川三郎，小林，嘉平治，與農相間有所問答，旋付二十七名委員。至關稅定率法改正案外九件，上程後無質問，政府提出之關稅率改正案，付交審查會，三時二十分散會。省略提案說明，次日入程。前記二件以外，全部交付審查會。目下開會中之各委員會，蠶絲法案，審查委員，融和事業徹底建議案，即時可決。關於確保北洋漁業權之決議案，鶴澤宇八有所說明，東武表示贊成，即時可決。次建議案全部審查委員，辯護士法改正案；行政執行法改正案；一括上程，照橫山委員長報告可決。其他

財政部呈報中央
十八年度財政狀況
收入雖有進步支出較前激增
和平固已實現困難猶未少減
‖呈報政治會議之全文‖
（四）

整理債務

去年十一月間，軍事告終，政府召集債權團代表，開會議於南京，由內外債整理委員會，提出整理債務原則，以作討論之根據。此項委員會，因有王寵惠博士及張學良副司令之加入，所見自益周密。內債債權人，近亦組織債權團，以便與政府接洽。各項內外債，將來歸入一方案內，同時整理，無分軒輕，以昭公允。夫整理國債，煞費周章，然事關政府信譽，不容遲迴。吾人所殷望者，外債整理，方案能早日確定，其所以恢復國家信用者，亦即關外資入華之途徑也。政府對於積欠之內外債，已着手切實整理，其初步爲由關稅年撥五百萬元，作將來清理之準備。就政府財政現狀而論，清還此項債務之能力，實至有限。但今後十五年中，政府須撥付他種債務之金額，逐年遞減，其遞減之額，可以移撥於償還無確實擔保各債之基金，故通盤扯算，每年債務費之總額，亦可不致增高。

外借貸款

邇來外欵貸華之議，甚囂塵上。財部以職責所關，對於借貸外欵問題，考慮尤審。夫借助外資，進行建設，乃先總理之遺訓。今統一完成，修明百政之時，如幣制之改革也，債務之整理也，公共事業之興辦也，多有賴於外資。惟我國預算，未上正軌，財政整理計畫，未經確定或實施以前，外人終視投資中國爲畏途，此財部所以深信非有健全之財政，不足以言建設也。尤有進者，一般國人希望之歐美政府貸欵，能否成功，倘須視各國議會之態度爲轉移，或須經國際協定而後可，事非易舉，自難於短促期內可致。吾國之財政政策，絕不能惟此種希望是賴，理至明也。救中國之道，惟中國自謀之。政府國民，其能眞切合作，審慎籌謀，任艱茹苦以將事，則諸緊重問題必可迎刃而解。至若舍財政整理計畫而言借助外債，希樹建設之基礎，吾人竊以爲未可也。

中央銀行

本年度內中央銀行，續見發展，惟政府設立國家銀行，所設種種計劃，倘未邉悉爲進行者，良以軍興頻仍，地方多故，於時局緊張之際，該行實爲政府極有力之後盾，功效至大。中央銀行數年來庫存及存在各銀行現金，爲額較高，惟力求穩固，雖發展稍遲，亦非可惜。近數月來，大局既臻妥定，該行應負之使命，當可一一進行。

茲將該行成立以來每年年底之資產負債總表，附列於後，（見另表）

中央銀行資產負債表

資產類科目	民國十七年	民國十八年	民國十九年
庫存現金	七・九六三・二四二・二四	一・四三九・八四一・二五三	一・五一七・二一三・六六七
存放行莊欵	一・三三九・四七一・七二七	一・八六五・一九四・九九・三	四・一七九・一四五・六八四
發行準備金			
現金準備	八二三・二四二・三〇〇	九六七・六八五・七二〇	一・九四七・五二一・八〇〇
保證準備	三四〇・〇〇〇・〇〇〇	五七〇・三〇〇・四八〇	三一九・四〇〇・〇〇〇
抵押放欵及透支	四四一・九七一・四五四	一・五二六・五一七・四二〇	六二七・七五四・五八七
政府證券	九一一・〇〇〇・〇〇〇	八五〇・一二八・一〇〇	七五・五二九・〇〇〇
營業用房地產	二〇〇・四三〇・五二八	三一九・〇九五・五三七	三一九・三一五・五三七
營業用裝修器具	三・二九一・〇二一	一一・九五七・九六四	一三・八二七・三八一
應收欵項	七〇・三三〇・八四六	一・〇三〇・七四九・六九三	九・九〇〇・二七・六八二
其他資產	二四・九六二・四八一	一〇五・五〇八・二三三	二四四・九〇五・一三三
合計	四・七四七・〇七九・六三五	八・六八六・九七九・三八二	三・四三三・六二四・四六六

負債類科目	民國十七年	民國十八年	民國十九年
資本	二・〇〇〇・〇〇〇・〇〇〇	二・〇〇〇・〇〇〇・〇〇〇	二・〇〇〇・〇〇〇・〇〇〇
準備金			一三五・三三三・一一六
流通兌換券	一・一七一・二九二・三〇〇	一・五三七・九八六・二〇〇	二二六・六九二・六〇〇
各項存欵	一・五四一・〇四六・七七七	三・五九八・四七〇・七〇五	六・六〇四・二一七・五〇七
應付欵項	一〇・八〇四・五四五	九八一・二五四・一三八	一・〇二三・三七九・二五四
其他負債			六四二・二四一・六六七
純益	二三・九三六・二一三	一六九・二二八・三三九	二・七〇六・一一四・一二三
合計	四・七四七・〇七九・六三五	八・六六六・九七九・四八五	三・四三三・六二四・四六六

銀價問題

金銀比價兩年以來，銀價跌至一半而弱，十九年份慘落尤甚，徇至今日，銀價依然不振。其結果，政府商人及消洋貨者，均受重大之影響。所幸吾國民衆之用洋貨者，究不甚多；故雖國際銀價狂跌，國內銀幣之購買力，並未過於低落。然萬一年成歉收，民食問題，須向用金各國購進糧食，方能解決，則情形之嚴重，將不堪設想。（同時此普遍的經濟衰頹，設一旦漸見起色，則銀價之低落，反足以增進國產之輸出，此則亦事實之未容忽視者。）銀價如此跌落，世界經濟狀況又如此衰頹，而銀之出產，並未十分減少，此因銀爲採鍊他項金類時之副產品之故。又歐西各國銀輔幣之成色減低，印度亦採用金本位，並將剩餘之銀脫售於世界用銀市場，其出售之額雖鉅，而剩銀仍多・世界各國以經濟狀況不振，故中國出產品之需要，亦因之銳減。試觀十九年份有一時期，各國竟有餘銀出口，其狀況可見一斑。

政府關於銀價問題，上年會屢向各國政府徵詢意見，擬以國際合作之方法，解決此項難題，並願盡力贊助，促成其事。願至今國際合作計劃，倘未能有切實之方針・如各國有切實整頓銀價辦法時，吾國政府，自當隨時協助其進行也。現在銀價如是慘跌，吾國改良幣制之需要，日益顯明，政府對此事，正視爲目前之一大問題・3

法訪日飛機
擬廿六日由日返國

【東京廿三日路透社電】法飛行家巴丁氏曼赤氏兩人擬於三月二十六日，天氣適宜時，即由原道飛返法國。3

美飛行家生還絕望
料已與波臣爲伍

【馬尼拉廿三日合衆社電】此間海陸軍界今日對失踪之美飛行家巴拉飛氏，已認爲

西班牙
準備立憲
開放言路

【馬德里廿二日路透社電】西班牙政府下令，停止檢查新聞，恢復立憲保證，（此爲前所公佈者。）內閣並決定取消李維諾獨裁政府時代對陸海軍法庭裁判之一切命令。3

德向波蘭要求
不再任意廣播反德

【栢林廿二日亞細亞社電】德政府今日向瓦薩政府，提出一抗議公文反對波蘭京城以及他地無線電報台，任意傳播抵抗德國之各種報告。按波蘭官方之此種動作，自國聯會判決波蘭虐待德族移民案後，即實行，至今尤甚，故德方不能忍受。德公文要求波當局，通知各電台，此後勿再任意廣播反德不實之報告。3

德俄討論
重訂柏林條約
原約本年六月底滿期

【莫斯科二十二日亞細亞社電】蘇俄代理外交委員長克尼司丁斯基，與德國駐俄大使，今日會議甚久，討論建議中之重訂德俄柏林條約問題。按此約在本年六月二十九日滿期。

蘇土條約附約全文
經蘇聯外交與駐俄土大使簽字發表

【莫斯科九日蘇聯社訊】一九二九年十二月十七日，蘇土條約之附約，經土耳其外交總長特夫克魯什迪貝氏，及蘇聯駐土耳其大使蘇里茲簽字後，現已在報端發表。該條約全文錄之如左：『訂約兩方，根據一九二五年十二月七日，及一九二九年十二月十七日兩約中，所樹立各原則，決努力充實兩國間之友誼及和平關係；並堅決相信，永久和平之惟一穩固之保障，不外現有一切軍備之切實的減裁』，且願表示努力，在將來亦繼續致力於全世界裁軍之完成，現在爲對於兩國間已經完滿成立之互信，予以新的證據起見，認爲在一九二九年十二月十七條約，第二欵上，附

英政府危機潛伏
礦工罷工潮醞釀
勞工黨內部分裂

【倫敦二十二日合衆社電】因礦工大會決定於三月一日後，不贊成機續擴充制度，故英國有再發生罷工之可能，礦工運動秘書古克氏語合衆社記者稱：大會決定不僅爲經濟，且爲一政治危機。古克氏稱：應注意者，即現在下院勞工黨議員中有礦工四十三人；苟首相麥克唐納氏拒絕制定最低工資法案以保護礦工工資時，則彼等將起而反抗。古克氏聲稱：苟國會中勞工黨黨員反叛，則政府雖有路易喬治及自由黨黨員之援助，亦難維持。

遠東第一
國際飛行場
不日告成

【東京二十三日電】羽田之國際飛行場，去歲九月一動工，不日即將落成，而出現東洋之第一國際航空停留場。[illegible]

津自來水工潮
交涉又陷停頓
資方尚未承認工會
黨政機關中止調停

【天津本報電話】津市自來水工人怠工事件，今（二十三日）公司方面通知工人請派代表磋商條件，函非致工會，僅書濟安自來水職工名義。工友以其仍未承認工會，當拒絕接收，退回公司。

又據駐津英總領事表示，對此事不過問，由中國地方官廳處理。海河工會今日有函致自來水工會，願以全體工人每月薪水百分之二，約一千六百餘元捐助，日內即可送到。電車電燈工會及華與紗廠等團體，今日開聯合會議，準備組織後援會。黨政方面因公司不覺悟，暫聽其自然，待王樹常張學銘回津，再定辦法。工會今（二十三）日宣佈無論怠工若干日，對市民飲料充分供給，決不至使水質不良，中國地之水表針今（二十三）日已完全拆卸云。

哈斯談話

國際聯盟交通部長哈斯與[illegible]光性質，並無政治上之關係。僅以客鄉地位，對於中國交通運輸事業，以本人經驗所得，用客觀的觀察，貢獻意見於中國政府。至採納至若何程度，則由中國政府自行定奪。國聯經濟部長蘇爾德君之行動，本人不甚悉，大約彼以北平係中國歷史之名區，或最近期間，亦將來此一游。本人在平共勾留三日，明日（即今日）下午五時，即搭平浦車返京，將來即由京遙返日內瓦云云・又哈氏前晚曾赴中和觀梅蘭芳之虹霓關，昨晨曾有人詢彼對梅劇之觀察何如。據談本人因不諳華語，典詞上絲毫不懂，不過梅君之裝扮以及動作頗美，概括之批評，祇希奇（Wonderful）一字耳云云。

宋文斌談

予與哈斯先生來平，完全係遊覽北方風景性質，因星期四日（十九日）哈斯先生與蔣主席晤見，蔣謂既有數

哈斯今午離平
來華係觀光性質
蘇爾德短期內或亦北來

[illegible]

日夜銀行案
滬法公廨昨判決

【上海二十三日下午十一時五十分本報專電】日夜銀[illegible]

美艦來華

【馬尼拉廿三日合衆社電】美國東亞艦隊中之新旗艦厚士登號，今日由此往上海，艦隊司令查爾士麥偉同行。按麥氏因搜索美國失踪之飛機師巴拉飛，致展期赴滬。

比使館新任參贊
克那夫將來華

比國駐華使館參贊西維巨斯，因在比服務甚久，已請假回國，比國使館昨接比國外交部來電，已派克那夫繼西維巨斯職。克氏業已首途，不日來華供職。又該使館參贊嘉爾東，前因乘車擠傷，現巳痊愈，惟左臉略呈斑痕，不久當可復舊觀云。

寓 三條公園西邊府右街中間 太僕寺街路南五十三號內
惠羣醫館
一診療所 設於和平門內馬路西舊簾子胡同七十九號電話南局一九〇九
門診 除星期日自上午十時至下午二時外其餘每日上午十時至十二時下午三時至六時往診隨請隨到

和記教育品社

電話南局三二零八

批發

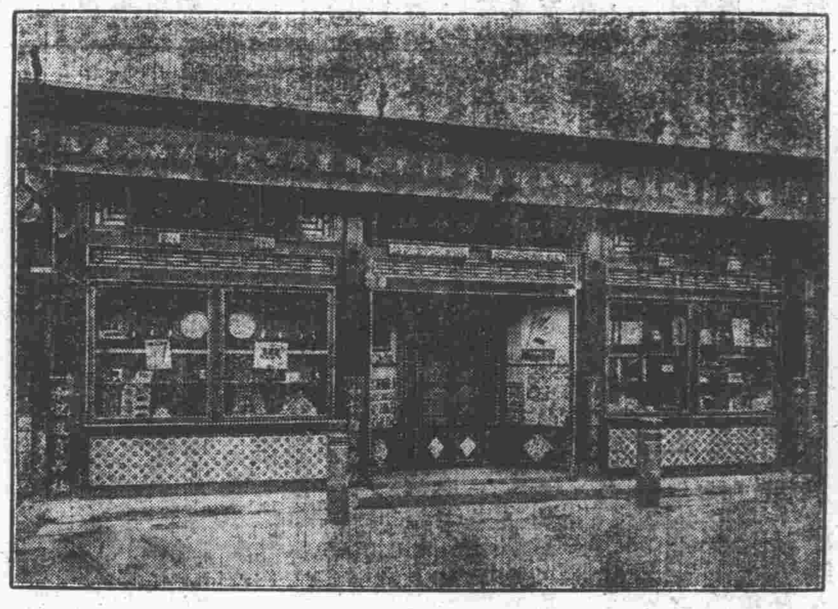
歐美各國名牌

自來水筆

活動奈用鉛筆

籃球　足球

社址：琉璃廠中間路北



專售

中西文具
學校儀器
運動器械
圖畫顏料
美術畫片
音樂雜件
練習簿冊
新式信箋

各埠均有出售・上海江西路七一號兜安氏西藥公司

眼鏡部宣意

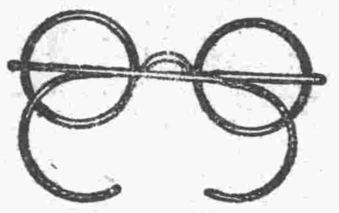
戴眼鏡爲目光計非戴眞正光學眼鏡非特無益且遺害無窮本行此次減價抱着犧牲的決心作普遍的供應爲人們闢光明之路特將各種鏡片鏡架及國產高尚茶晶水晶等一律八折出售本行的眼鏡品質精良式樣美備不但有藝術化而且有科學化決不用燃料僞質來膺鼎決不做名減價來蒙世諸位意欲增加眼光的要保護目力的及增加丰采的幸勿錯過這機會

亨得利鐘表眼鏡大減價三十天

北平前外觀音寺街　電話南局一三一三

本行新到最新長方大小各式白金黃金純銀烏銀銅鐵鎳鋼手表懷表嵌占表打璜表及各種座鐘掛鐘等花色齊備走時準足一律削價廉售

贈品　購貨滿拾元以上者贈送十四開美國金戒一只



最新式十二開美金框博士架克羅克司養目鏡每付減售六元

新到德國金框博士架青年養目鏡每付減售三元

新式軟脚全玳瑁架眞正水晶石養目鏡每付減售三元五毛

德國新到柚木寫字台鐘每只祇售一元九角

惠購諸君請認明亨得利牌號庶不致悞凡購本行鐘表一律出單保用全國各埠分行均可免費修理

辭典

北平王府井　民智書局發行

社會問題辭典

陳綬蓀編　定價四元

本書對於世界諸名論以及各大革命家之傳記，逐條解釋，系統一致，思想正確，論斷公正，尤以其中關於中國社會問題之用語，亦不下二百餘條，誠爲中國完備之辭書。內容有題千餘條，字七十餘萬言，書末附有「各國社會運動年表」，尤爲本書之特色。

文藝辭典

孫俍工編　定價六元

本書約七十萬言，凡一千三百頁，插圖五百餘幅。內包含各國文學家傳記，文學派別，作品梗概，及各國美術家傳記，繪畫，雕刻，音樂，建築上的各種流派，和美術作品舉例，以及詩歌，小說，戲劇，音樂，繪畫……等的定義，要素，分類等，無不備載。

英漢對照教育學小辭典

莊澤宣編　定價七角

本書所搜集名詞，以教育學所用者爲主，並旁及與教育學有關之生理學，心理學，統計學，進化論及社會學諸科名詞，凡教育學上英文名詞，除僻見者外，已儘所得搜入，故爲我國最完全之教育學辭典。

三共醫院（統治）內外各科（專治）皮膚德六〇六及九一四注射　花柳淋病新藥注射價格從廉（種痘）三門種五角往種面議（戒烟）短期戒除絕無痛苦（院址）和內絨線胡同　電南五三[illegible]

非厂短簿（五十）

歙人曹素功以製墨邀乾隆特賞，其「千秋光」一品，色若點漆，眞可謂繼程方之後。所製青綠各墨，尤爲絕品，惜世人甚少知者。自其子孫列肆以售，曹氏墨遂不堪用。然求之今日，即肆中品，亦罕遇矣。6

翁覃溪三元喜讌詩　非厂

往者書所見，會縣翁覃溪三元喜讌詩，歸功於吾友蟄廬爲卒成之，使不失散。今取檢而卒讀之，知尚有數人已佚，然固無關也。吾人生承平之既後，滿目荊棘，取昔日承平喜讌諸什，平心靜氣，花下燈前，細細讀之，饑羨之餘，或亦吾前所謂噉糖之意乎？因錄出翁氏之作，以與世人共賞。「三元詩序」：「乾隆四十有六年，歲在辛丑，聖天子久道他成，壽考作人之慶，錫福極於衆兆，民藏瑞于士林，厥有三元應昌居而出，則吳郡錢生棨也。維時帝庸作歌，風雲之壯麗，禮樂之光華，騰耀呈露于天章藻采之間，猗歟盛哉，于是刑部侍郎，姜公翰林侍讀學士彭公褚公偕吳郡諸公仕都下者，卜期張筵爲之賀，而方綱舉酒以相屬，再拜言曰，粵稽甲乙科之設，自唐至今千一百六十四年，其間狀元之可考者，自武德元年孫伏伽以來三百四十有一人矣；而三元者纔八人耳。若唐張又新宋楊寘其名位行業無可稱於時，其見稱者，或以字，或以官，或以封爵，然獨王沂公宋莒公爲較著。而李心傳所記宋之三元，則及沂公而不及莒公。其曰青州試，曰南省試，曰廷試，蓋沂公之相業尤著於當時，載誦於人口也。禮射義曰，古者天子之制，諸侯歲獻貢士於天子，天子試之于射宮，其容體比於禮，其節比於樂，而中多者得與於祭。鄭注曰，三歲而貢士，舊說大國三人，次國二人，小國一人也。然則古之所謂選士後士進士者，既同等而進于王朝，則必皆有冠其等者；而其人之姓名不傳，則是所重者在設教觀德，而不在於榮名也。唐宋以後，士大夫益重科目之選，而考德敎行之實，戒弗遠於古者，何歟？毋乃不求諸忠孝之大原，而徙鶩乎名譽也。其甚者或競逐於聲利也。昔楊大年見沂公所作賦而歎曰，王佐才也。及後爲相，范文正以宰相之任推之，沂公獨遜謝不自任。然則其謙退敬誠之意，根于器量，而無弋名邀利之心，蓋終身以之矣。夫士以學養爲歸，以質厚爲本，此固讀事立身之要言，非必爲中三元而後以此受之也。然而所以享福祿於無窮者，初不出乎此。于是錢生冉拜受之，爰爲考敘唐宋以來三元姓氏書于冊，而方綱與諸公同賦喜讌之詞，敬書此以爲之序云。乾隆四十六年夏五月三十日誥授奉直大夫賜進士出身國子監司業紀錄四次大興翁方綱序。」（未完）6

文苑

辛未春詞
桂枝香　和王荆公　小魯

高樓縱目。正翠陌討春。雲淡川肅。無數遊人似畫，亂花成簇。青絲繡轡西溪裡。認，盈盈幾峯遙矗。綵旗盈路。星橋映戶。夜遊良足。甚，歲月駸駸箭逐。，花外淸歡。依舊縣續。尊酒當筵便把。未闌榮辱。故園夢到江如錦。漲春波垂柳飄綠。畫欄誰語。紅牙低按。短長歌曲。

大老爺膽小　霜適

政變之後，魯東新委之各縣長，均爲訓練所畢業之人。但其時軍事尙未完全結束，雜牌隊伍，各據一隅，地方頗呈阢隉不安之象，謠詠繁興，人懷戒心，多不敢冒險赴任，藉事還延。某廳長性方嚴而卞急，深以各該員膽怯畏縮爲恥，每延見之頃，即逼之往接事，示以限期。無如此般新貴，雖利祿心盛，急欲到差，特以顧惜身命，依然趦趄不行。某廳長大怒，不時外出訪查，如遇之於途，即當面大加申斥，返署後，下令撤懲，於是始各聳懼，紛紛束裝起程。間有不能到達目的地者，則於鄰封僑設行署，呈報就職，然不僅無事可辦，且須勢辦開銷，因之賠累而負債者，頗有其人也。6

滿城風雨（七十四）　恨水

第三回　夕照起悲笳攀門慘別　西風飛野火微服逃生

只見曾太太點了頭，自言自語的道：「我這個大孩子心事不壞，菩薩保佑，兵災是不怕的。」伯堅歎了一口無聲的長氣，轉身出來。到了外面，又叮囑李發一番，叫他千萬不要將從戎的事讓老太太知道。於是同着張李兩個隨從兵，出門而去。仲實和李發，都送到大門外。伯堅道：「你們回去，若是讓母親知道了，這件事豈不糟了？」仲實對李發道：「你進去，我送大先生到巷口。」李發送也不好，不送也不好，急得只將兩隻手，在胸前的衣襟上擦了幾擦。仲實也不顧他，默然無語的隨在伯堅身後。伯堅回頭望了他好幾次，强笑道：「這又算什麼？出入槍林彈雨裡頭的人，多着呢？而且我是軍佐，又不必上前線的，你何必替我擔憂？」仲實兩手插在他的西式褲袋裡，原是望了自己的脚步，一步一步向前走着。這時伯堅這樣說着，他才抬頭勉强笑道：「我並不是說你有什麼危險，但是……」於是他又笑了。二人走到了巷口，伯堅回轉身來，一伸手攔住了去路道：「大街上還沒有回復原狀，前車之鑒。」說着，眼望兩個兵。仲實躊躇着道：「那末，我不送了。」於是和伯堅對立着，半晌，說不出一句話來。6

算帳

魯東數年來，飽受兵患，一往一來，地方疲於供應，而所需之欵，均捐之於人民，故經辦斯事者，亦爲地方問事之紳士。惟出入甚鉅，不免浪費，不肯者更或與縣官勾通舞弊，其濫支益不可問，往往因之發生衝突，其互相對付之手段，則爲「算帳」。特算帳必開會推選委員，所有辦公各費，俱出之於地方欵。依此爲生之人故事延宕時日，又復首鼠兩端，帳未算清，消耗復不資。厥後經人疏通，雙方讓步，所謂算帳委員會，亦含糊而銷散矣。6

晚晴樓話舊（五三）

次早，兩宮於上午八時起蹕，所有隨扈官員之車轎，均皆携帶滑槓一根，以備度嶺之用。該縣城內外街市極形荒涼，不似太谷榆次祁縣平遙各縣之繁華熱鬧也。余與元甫出城，在馬上閒談，不覺已至嶺下。一望車輛驟馬等，停放道旁，候車夫人等飽飯後，車轎繫細滑槓，驟馬喂足草料，陸續前進。該嶺名韓侯嶺，相傳漢淮陰侯韓信埋首之地也。高與天齊，路徑崎嶇，亂石流沙，直上直下，勢極危險，乃山西道上着名難行之地點。凡車輛上嶺時，車夫多雇土人，帮同推扶車尾而上，下嶺時，車夫與土人雙手緊挽車轅，緩緩而下，及至平地，則驟馬人夫，滿身流汗如水，疲乏不堪矣。嘗上下嶺時，驟馬跌傷腿蹄者，車輛折斷艸軸者甚多。嶺頂上有韓侯祠，廟貌整肅，殿宇崔嵬，松柏參天，香火極盛。余與元甫入祠瞻仰神像，焚香展拜。余即在殿之東壁題詩一首云：「白雲黃葉夕陽斜，石徑蜿蜒幾駐車，畢竟韓侯猶有嶺，可憐漢帝已無家。八年霸業悲功狗，半畝荒祠嘆亂鴉，塵土滿身一展拜，老松陰下啜山茶。」余與元甫各買燒餅數枚，並各飲山茶一碗，遂有馬下嶺。行有二十餘里，有一小旅店，余等遂吃午飯，歇息有一點餘鐘，趕到霍州，天已昏黑。入城，忽聞一片吵鬧聲，乃某軍與飯肆因購食物，大起衝突，經多人勸解始罷，有頃則鑾輅至矣。余等隨至宮門，與王變相開談數語退出。便入公館，喚差役開晚飯，因疲倦已極，就榻而睡。是夜微雨，黎明天晴，隨駕又啓蹕矣。皇太后皇上，揭開轎簾，觀覽山景，煙嵐雲樹，斷雁西風，附近百姓，扶老携幼，各挈竹筐或木盤，供獻果品，匍匐跪於塵埃之中。兩宮一一飭收，載之後車，各賞銀錁一錠，衆百姓歡呼萬歲。余口占一詩云：「亂石長松路不分，丁丁樵斧隔溪開，荒村野店常無客，高嶺人家半住雲，旗影飄飄含宿雨，鞭絲隱約帶斜曛，請看御輦經行處，父老提籃笑獻芹。」6

西園引

桂宮流水隱黃昏。贍粉零纖又棲莽。前湖鎔鏡親題榜。興廢龍潛南巡後。延陵詔寫陳園則。中使江南學湘山。無屋不隨水中間。玉乳流從宜春苑。未燒以前不停手。烹茶坐對爲我言。是時天下皆承恩。每來不懌多佳節。月下親騎花如雪。雷殷車聲湖山外。蓬壺萬炬蘩絲珠。宮娥蕩槳漸臺沈。野花號鳥畫上林。禁籬猶存照宮門。四園柳陌有賜莊。平地安排秦家式。盡占西湖採灘灘。舵樓晚似山曲折。銅溝瀉入趵突泉。肯數吳王有園後。遍覽須教靈和柳。道光初元久無事。大內尊嚴出園門。至尊景愛白鳳凰。東西複道走未休。知是官家環孤鳥。赤龍鱗甲銀濤湎。青松夾道談天寶。武清遺潰氣蕭爽。門前壁祖接菱塘。六鄉兩世作水鄉。海昌亦做十錦圖。平灘淺石越中還。無山不在高梁間。遠過秦拋銷夏灣。賓士運斤十日游。白頭阿驚隨至尊。鷹坊虎鬧之水木。園中四序華林月。清歌挾彈接長秋。燭天燈火祠海游。松栝千株隨風動。步頭扶上玉皐來。文皇御宇串新戲。奉誠弟子戰壘塞。君王宵盱不教彈。溫湯人倚瘵消渴。八里橋頭落秋水。翠華已在金蟾鎖。上陽骨葬時殯爐於紅。錯認冰天七月牆。似鬨離宮一斷敗。議定迎鑾消息賁。老婦壁上元人經。牙籤篆鼎蝸文青。明年遺向園中高。斜陽眠皮璿瑠樹。康國鵝鵡闕山哀。鋼薹粉蠡餘香灰。傷心虛塵冪瑤城。珮環荷花滿袖尤加意。女史分箋分番試。羽書日夜多愁思。繡嶺鳥啼玉欄杆。海蕩瓢多鬢鼓起。侵曉開門邊風裡。（管園大）青蓮朵。（火）回首湖山舊鐙涼。蓄河天語彌留腸。親賢先看敵兵遲。列朝筐中宋本畫。莫問四庫亦飄絲。信肆返膋延洪住。馬埒手撥常朝屏。滄丁猧兒海戶去。朝朝秋衾夢不土。寶冊最怕秋來庭。鐘鼓躍隱來湖秋雲重。自選傳頭紀歲華。遙望瓜洲報長安。抱畫琵琶金屈戌。圖蓑汁冷龍晚餐。驚斷歌聲放內人。汨羅不管臣自沈（有嘉慶）阿房一片火。誰念鳴咽遠宮際。獨問刻意權成退。奉使宸翰緣街書。牧畫叢殘貝葉零。僧廊柴窖寶氣祚。蒙恩蓬嵩一丈路。斷養農砍沈樹收。交州暮暮總嶽來。脂箴珠衣化劫夕。假歷遲遲出禁石。柏寫椒房鬼火蝙蝠窠。林間何物似吹笛。又到當年高花下。豈知池苑御舟漏。年深冰結興工樂。大官慮費那能復。趙鬼徒能崇朝定。廣塞園殿浮雲失。祇剩閉涮子美詩。逢君半日萬事非。力十歸來猶龍虎。流螢焚焚碧。假山月黑解吟詩。老病纏綿宴舞時。正侍君王都非舊。手帕鮫餉成紅豆。楚南粱山水衡錢。露臺詔下誦兩都。太液池頭愁仙蹕。游人莫上隴寒日。連昌寫慽淒涼話。伶元老去淚濕衣。獨立宮門熠熠黃。邃洞泥青狐翠迹。樓上無人傍曉號。銀屏椽燭看水嬉。鴿首摧殘搵淚珠。進來特旨括材木。萬戶千門萬八呼。中與大業許鈞魚。玉泉亭樹萬壽山。曲江痛哭徽之詞。轉憶人聞霜侵鬓。西陵王氣望落暉。

右毛叔雲徵先生西園引，作於光緒三年，在湘綺作詞之後六年。序文謂雙鶴齋尙完好，並述老宮監之語，誠園明園之一重要史料也。毛，四川仁壽人，四川尊經書院高材生，與楊叔嬌：廖季平等，同負時名，爲張文襄與蜀試時所拔。通籍後，以庶吉士散館，爲山東知縣，歷任秦安等縣知縣，有政聲。此詩乃考留館時在京所作，刊入稚瀣詩集第四卷。6

海上情葩（一九）　慎言

第四回　遍地干戈柳絲繫別恨　滿城風雨鳩毒誤良緣

玉格極希望在此臨別之間，能望見逸民一面，極盡目力看去，只見艦上白衣白帽的艦員，往來奔走，卻辨不出有無逸民在內。那軍艦由東駛來，慢慢轉舵，又拐往北方去了。此時但見艦尾機葉排水，激起雪白飛沫的浪花，艦頭人物，已望不見。再過一會，軍艦愈行愈遠，艦身愈縮愈小，始而尙望見桅影，既而連桅影也看不見，只留一縷黑煙，裊繞空際，似和樓中人依依告別，那軍艦已縮成核桃殼一般，漂向汪洋巨海，一轉眼間已無形無蹤了。玉格扶住樓欄，想起逸民此行，是要出沒炮火之中，非常危險，一時百感交集，心痛之極，陡覺眼前一黑，兩腿站不穩，竟昏厥地下。徐氏在房內，突被外面一聲巨響驚醒，披衣出去，一看玉格暈絕樓前，急呼喊衆人，把她灌救醒了，扶進屋內。從此玉格在病中，日夕縈念征人，病狀日見纏綿，服了許多藥，均未見效，且按下不表。如今且說省城自得了上游警報，黎督軍調兵遣將，水陸並進，原冀一鼓而突破敵軍防線，不意連戰數日，極形不利，前敵急電乞援，黎督軍因城內勁旅，均調赴前方，此時已無得力軍隊，可以增援。那天得着急報，開緊急會議，席上有金參謀長建議，此時城內所餘，只有一團新編省防軍，成立未久，只能布置城內，鎮壓土匪，決不能調赴前方。6

天津法中街　老晉隆洋行　總經理
北平　批發處　李鐵拐斜街　祥記西藥公司　前門大街　五洲大藥房

「春來了！」須注意

天氣漸暖，正雜菌猛烈繁殖時代，如飲食不潔，不知不覺將吾人大好之五臟六腑，將成毒菌之殖民地，大衆將如何防備？春是自然界之陰陽交替期，亦吾人肉體上除舊佈新之最盛時日，如吾人無以加餐增養身體使之生新代舊，衛生上將受如何損失大衆曾注意否？

春風多厲　强飯爲佳

福華化學醬油

味道豐富，尤著消化力，可爲增進食慾之主力軍。化學提煉，富含殺菌劑，可爲驅毒除病之大本營。

總發行所　西直門柳巷十八號　電話西局六三五
第一售品所　西單捨飯寺口　電話西局二四八二
第二售品所　東四牌樓路西　電話東局三七四七

新時代應人人明白之

中國實業銀行儲蓄部第一三八次開獎獎額及號碼單

民國廿年三月二日

本月共三千四百五十戶共計儲欵洋四萬一千四百元　大獎十號獎金洋六千三百三十元　小獎三百四十五號獎金[illegible]
洋四千一百四十元　監視人王雲九君李德章君　當衆執行
頭獎二千元、一六六八號　得獎戶名　北平昌記　獨得洋二千元　二獎一千四[illegible]
名　南京　林星記君　王季琴君　溤壽田君　南濤　張君各得洋三百六十二[illegible]
得獎戶名　天津　黃保初君得洋七百五十元　周奕之君得洋二百五十元　四[illegible]
得獎戶名　黑龍江　王君得洋三百六十二元五角　上海吳君　北平承記各得洋[illegible]
百元　三四三九號　得獎戶名　營口　徐崇先君　倪君各得洋一百元　陳國華[illegible]
零一八號　得獎戶名　九江　唐君得洋一百五十元　山東党君　天津張君各得洋[illegible]
七八號　得獎戶名　北平　聶筱舜君　胡君各得洋八十元　八獎一百二十元[illegible]
君　史君　王君　天津　徐璺林君各得洋三十元　九獎一百元　一七二三號　得[illegible]
十五元　天津　王君得洋五十元　楊君得洋二十五元　十獎七十五元　二三三[illegible]
洋十八元七角五分　安東成記得洋五十六元二角五分　[illegible]

通告一　第一百三十九開獎準於民國二十年四月一日下午一時在本行執行恐未週知特此通告
通告二　單內所載得獎姓名係按簿抄錄如有未交欵者應照章扣除得獎權不得籍口領獎

保權律師團啓事

林廷琛　謝道仁　林棨　翁敬棠　潘啓清

啓者本團各律師會任國民政府最高法院庭長前大理院推事總檢察廳檢察官京師直隸江蘇湖北天津高等地方審檢廳廳長推事檢察官司法部僉事各大學法科教授並在平津執行律師職務有年茲公同聯合組織要點如下　一承辦案件公同會議委託一人與委託五人無異　二本團分設民事刑事行政非訟各科所有民刑及行政訴訟[illegible]契約及爲遺囑合同契約等之證明並各種登記及呈[illegible]事務所鄭蔭祺會計師等訂有合作契約凡關於一切會計[illegible]晚六時其他時間或休息日可預行通知恭候接洽[illegible]

第一事務所　天津英租界[illegible]
第二事務所　北平西城靈境八寶坑十二號　電話西局一二七九

快來領獎

西歷一九三一年三月十六號開標對獎仍以英文號單爲憑
第一特獎　一一七三八　得洋五萬元　青島　上海
暹羅　天津　奉天　第二特獎　七八五四一　得洋四千
[illegible]
北京王府井大街九十八號　電話東局[illegible]

北京萬國儲蓄會啓

君欲免除携帶現欵之種種危險乎？君欲享受儲欵存取之種種便利乎？

請看郵政儲金通儲規則一郵政儲金匯業局，現在或訂一種通儲辦法，凡儲金人一經在郵局內，開立儲金局戶，便可在其同一城邑內任何辦理儲金郵局隨時存欵個局簿，時取欵，譬如北平地面不過數十里，[illegible]十八個，無論在那一個郵局存欵，可任向其他十七政局[illegible]，這種辦法實行以後，儲金人祇須携帶[illegible]，同携帶現欵一樣，免受種種的危險，十分便利嗎？大家如要享受這個便利，應該趕緊去[illegible]索取通儲規則，依照做去，便知端的。各郵局[illegible]日辦理：（一）定期儲金，（二）整存整付，（三）零存整付，（四）整存零付，（五）存本付息各種儲金，特先預告。北平郵務管理局啓

天育堂老藥舖　地道藥材參茸膠桂揀選精潔飲片秘製各種丸散膏丹一概照[illegible]
[illegible]無後患之慮也▲定價每丸大洋二角外埠郵寄藥引不取分文　電話南局五三六九

社會新聞

各大展覽接踵舉行

歐美同學會 將開辦美術工藝展覽會
中山公園 國貨陳列亦在積極進行

平市歐美同學會與萬國美術所，爲提倡中外人士對於故都手工業之興味起見，定本月二十七日（星期五）開

美術工藝

展覽會。會場設於南河沿歐美同學會大客廳中，陳列物件，均係中國上等家庭所用之器具，以紅木者爲多，又有磁器景泰藍中國古畫等物。排置均按中國舊法，俾參觀者一望而知其爲中國之舊式家庭。會期預定爲一個月，每日自下午一時起，至七時止，爲參觀時間。惟以會場較小，爲限制人數起見，參觀者須事前索取入場券。再萬國美術社會長金叔初氏，昨午特爲此事宴請駐平外人各機關經理於私邸，希望下次旅行團來平時，赴該會參觀。

農工銀行以美國遊歷團即將到平，特定於二十九，三十，三十一，三天，假中山公園陳列國貨，歡迎該團參觀購買。總商會以事屬創舉，商會且有協助之責，定於明日下午一時，招待新聞界指導。一切巳於昨日發出通知。又該會今日下午四時，召集參加各陳列商號代表談話。茲錄各函如左：

招待記者

逕啟者，茲訂於本月二十五日，（星期三）午後二時，爲假借中山公園陳列國貨，歡迎參觀，藉便出售各節。事屬創舉，難期完備，特在敝會敬備茶點，恭請派員蒞臨指導一切，倘望不吝教益爲荷，此致，順頌著祺。北平總商會啟　三月二十三日。

致各行商會函

逕啟者，准農工銀行函稱，前以美國遊歷團行將來平，查報載有遊歷團本月二十八日到平之消息。茲已由敝行函請中山公園董事會，暫假該會全部房屋，定於本月二十九，三十，三十一等三日。爲陳列各種國貨出售之用。並經函報北平市政府社會局公安局，請予備案，並臨時派警保護。屆時應請貴會派員指導，並早日通知各商，妥爲設備，以便如期陳列，擬具簡單函請查照備案等情到會。除由本總會會同勘度地勢，列表分送外，茲定於本月二十四日下午四鐘，請派員惠臨總商會公同研究，陳列一切。務希屆時早到爲荷，專此順頌公綏，總商會啓。2

參加各商

參加陳列各行商，計合和彩漆工廠，首飾行公會，松竹梅商會，華美齋，啟新磁莊，民亨實業部，礪君家庭湘繡，王大珍家庭湘繡，綢緞行公會，乾果雜貨行公會，湖南和記湘繡莊，老天利琺瑯工廠，磁鐵嫁粧公會，細毛皮貨行公會，金行公會，玉器行公會，毯行公會，估衣行公會，古玩行公會等十九行。

鮑毓麟 昨日返平 今日視事

北平市公安局長鮑毓麟，月前請假回長春原籍，爲其太夫人辦理喪事。鮑氏以事務完竣，特於前日由吉到瀋，謁見張副司令及各要人致謝意後，即搭北寧通車，於昨日（二十三日）上午十時十五分抵平。屆時到站歡迎者，有鮑佩石，葛灃，程廣道，冷家驥，公安局各主任，科長及各署長等數十人。鮑下車後，對歡迎者握手致謝，旋乘車返寓。鮑氏在站語記者：此次先慈棄養，承各方弔唁，深爲感謝，在服喪期中，平市治安，由欒秘書長與諸同仁一致努力維持，獲告安謐，深以爲慰，刻定于明日（二十四日）銷假，到局視事。2

平漢交通
北上特快昨由漢開
俟到平後即售南下票
葛灃赴津與北甯路商聯運

平漢路通車問題，昨日相傳業巳售賣漢口通票，但據本報切實調查，則北上特別快車，昨日巳由漢口開行，惟南下特快，則須俟北上車抵平後，方開始售票通車。又據本報天津特派員昨日與平漢路駐平辦事處長葛灃談話，亦如上述，茲併錄如下：

【天津本報電話】平漢路駐平辦事處長葛灃，昨日下午七時由平到津，寓六國飯店。據談，稱平漢南段東篁店橋樑路軌，業巳修復，北上特別快車昨日（二十三）巳由漢口開出。當葛離平時（下午四時），曾接漢口來電，謂北上特別快車巳過東篁店李家寨。俟此車抵平後，南下車亦即開始售賣通票，昨日南下特別快車，仍售票至鄭州止。至葛來津，任務，係接洽與北甯路聯運事，今日將與北甯路總務處接洽。但僅貨車聯運，因平漢車輛缺乏，如此即得以調劑，增加收入。石友三扣平漢路車，巳還三百餘輛，機車十餘輛，倘有多數未還，俟石返防後，即可歸還。平漢路收入月有二百餘萬，除八十餘萬開支外，百餘萬修理路軌，車輛，葛在津擬就擱三五日即行回平。

據路局接漢口二十二日電訊，平漢南段東篁店橋樑路軌，業於二十一日修復，二十二日尋常快車，巳由漢北開北上，交通完全恢復。今後南下北上特別快車，仍照舊於星期一，三，四，六日由南北對開云。2

乾父乾女忽姘忽離
先愛青年完全被賺
後嫁老翁又不上算
白玉亭七十高年爲德不終

陳俊卿，河北宛平人，現年二十七歲，娑首秀麗，截髮天足，絲襪，高跟鞋，一望而知爲摩登女郎也。其父早死，隨母讀書，性聰慧而活潑，母愛之如掌上珠，行動聽其自由，不加禁止。因之受新潮之灌溉，戀愛史上，會有其一段〔佳〕話。在民十三年春，有大連商人之子盛其美者，適亦在平市求學，面如冠玉，舉止風流。常與俊卿上學時相遇，男貪女愛，始漸結識，情誼良篤，大有相見恨晚之概。是年冬，經盛其美百般哄騙，竟將俊卿携赴大連。陳母老邁，頓失嬌女，遍尋無着，惟日夜流涕，而巳。其美携俊卿抵大連後，即將俊卿寄居旅館，不使其登盛家門。俊卿知有異，暗探底蘊，方知使君巳有婦，富商大少奶奶之夢，竟成泡影。但舉目無親，進退維谷。盛入則伴作歡笑，盛出則長嘆飲泣，其隣有老〔人〕白玉亭，一日造其門而入，詢問俊卿何愧爽若是。俊卿以實告，並極表悔恨。白見其可憐，允爲援救。並告以自己亦係宛平人，亦廣北平，在前清曾任候補道。民國成立，遂改營商業，通商大埠，乃常行之地，有機會當携汝返，暢談良久，爲俊卿晝策始去。是晚其美回棧，俊卿即告巳拜白某爲乾父，同時並與其美交涉解除婚約，態度甚爲強硬，彼此翻鱈之下，隨之大闊特闊。白於此時突然露面，將盛其美痛罵一場，並以乾父名義，大有告之當官之意。盛見其勢洵洵，只得帖然受責，〔難〕與抵抗，盛陳從此分離，遂告一結束。不一月間，白玉亭遂帶陳俊卿返平回家，母女相見，抱頭大哭，感頌白之大德不置。嗣後白亦常訪俊卿母女，對俊卿並以父女地位相處。十四年秋，白玉亭髮妻長逝，中饋之人，陳俊卿以素感之誠，願爲乾父姘度，白玉亭遂迎俊卿母女，於安定門西大街九號合住，迄今巳七年矣。但白爲商人，不能時常在家照料，距客歲十一月間，陳俊卿忽思夫年紀衰老，一旦不〔測〕，豈不再誤終身，遂領其母，私行移至西城錦什坊街外祖家裡暫住。但恐手續不清，遂在地方法院提起訴訟，控白玉亭年紀老邁，乞判離異。法院受詞後，曾由民事檢察處，訊審一次。據白供稱，陳俊卿拐走俄國羌帖票一萬二千元，房契現洋金銀首飾衣服等件，倘陳如數退還，本人亦可認其離異。據陳供稱，不認拐物情事。當時雙方各執一詞，法院未即宜判，日前陳俊卿復行上訴，呈請裁決離〔異〕。法院又傳白玉亭到案會審，白因事不能自行到案，乃請劉西才代理受審。昨（二十三日）下午三時，開民事第三庭訊究如下：推事升坐後，先傳陳俊卿，據供：（年二十七歲，河北宛平人）。推事問：（陳俊卿！你爲什麼要同白玉亭離異呢？）答：（他年紀現已七十一歲了，我不能不同他脫離）。問：（你從前爲什麼要嫁他呢？）答：（我是同他姘度，過去的事，我已在前審供過了。）問：（現在能夠調解不能呢？）答：（不能！）推事又問白玉亭代理人劉西才：（你看怎麼樣呢？）劉西才答：（本案如能調解，便可替白玉亭作主，要是退還所有各物，本人亦可作主。）推事又問：（陳俊卿！你能還東西不能？）答：（我沒拿走東西，怎麼還法呢？）推事又向代理人說：（本院看過他們兩人以上供詞，像陳俊卿所供過去的事實，那麼她的〔性〕格也可想而知。像白玉亭所供失去的東西，要是沒有確實憑據，嗣後即便同他起訴，恐不能夠勝訴的！現在陳俊卿既是一定要離異，你看怎麼辦好呢？）答：（俟我寫信給白玉亭，勸他同她（指陳俊卿）散了，能！大約這信有十天光景，可以請貴院裁判）說完，宣告退庭。2

總商會議決
綏塡營業稅調查表
推舉代表交涉參加籌備
通知單貼花候中央解釋

總商會日前召開緊急會員全體會議，出席共三百餘人，冷家驥主席，報告及討論事項。（一）財政部批開，呈汽水綏貼印花一案，本部巳令河北印花烟酒稅局核議，俟復到再行批示。（二）實業部批開，關于通知單貼花案，巳咨行財政部俟咨復。（三）東北政委會批開，關於通知單貼花案，俟咨財政部核辦後再行批示。（四）東北政委會批開，請剷除牙稅案，在未籌抵補辦法以前，碍難照准。惟牙紀把持各情，應飭平市府稽查，並改良投標制度，仰即知照。（五）河北印花烟酒稅局函復，三節帳單貼花係遵令辦理，未奉決定以前，未便放棄，請查照案。經議決根據以前議決案辦理，在未奉政府財部及立法院解釋以前，通知單仍不貼花，並將此次稅局來文先行駁回。（六）楊紹業提，近日各行商號紛紛接到營業稅調查表，限期令塡。按營業稅之實行，本會事先並未奉政府若何命令，遽然令塡單表，各商實莫名其妙，恐慌萬狀。再者此稅實行之後，所有舖房捐應否取消，亦是問題，請求討論。議決：（一）根據營業稅條例官商合組委員會，應參加商會代表，在代表未參加以前，因不明內容，無法塡表。特推定孫逵甫，鄒泉孫，金致華，楊健先，白品三五人爲代表，持文請其答復。（二）如無復文，若強制執行有拘罰情事發生，祗可仿照對印花稅局辦法進行。（七）本會特稅委員會更名新稅研究委員會，請追認案。決議通過。（八）爲流通券失去價值，歸入整理內債委員會整理，剗經銀錢各業發起會由總商會錢業公會經紀公會證券交易所合併組織保管機關，凡以流通券交易者，由該機關保存，付給存條，加蓋圖章，保證條交易以省手續，巳定有辦法八條，請討論案，決議通過。

鼓姬楊秀琴 可算不務正業

香廠新世界南門牌甲十號，住有鼓姬楊秀琴，素在天橋振華落子館唱大鼓，深受顧曲者所歡迎。該姬揮霍甚豪，近以入不抵出，乃在家設備賭具煙具等，仍召各捧角者至家中賭博，每晚牌聲四溢。詎被人密報公安局外五區，即派巡官趙廣升，同巡長孟廣鳳，前往查抄，會同偵緝隊，當場將該姬楊秀琴等一併捉獲，解送區署訊明，轉送公安局辦理。

昨晚大川路火警
華興菜市場起火
計延燒二十餘家

前門外西柳樹井大川路華興菜市場，於昨夜十時三十分發生火警，一時火勢異常猛烈，火光燭連天。該市場內計有菜床猪肉牛羊肉舖多家，及豐泰酒店，芝香飯莊，後院廚房等，延燒三四十家。事後公安局消防隊，趕到，以汽車汽水救火，約一小時許始將火熄滅。至起火原因，仍在調查中。詳誌明日。

抄辦楊德祿比，鋒至巡長林志長，與前往抄辦。有青年蔣景臣，李世霖，徐志和，楊秀琴等，該姬之父楊春升，楊園尙，蘇高氏，並男女一併捉獲，吸煙劉麻雀，周桌，韓玉，當證物，連同茶水，解送區訊明，轉送公安局辦理。（隱）（乙）2

匿名告發原非正辦
自治籌委會昨具呈市府
轉行軍警機關愼重辦理

籌備自治會昨呈市府，轉請軍警各機關，嗣後對於匿名告發案件，切勿輕予搜查逮捕。原文如左：呈爲呈請事，竊准內二自治區所提議，擬請轉呈通告軍警各機關，嗣後對於匿名告發案件，切勿輕予搜查逮捕，以安閭閻，而免驚擾一案。內開，查近來平市遇有盜殺等項重案發生，軍警各機關追緝兇犯，不遺餘力，於是好事之徒，每有挾眦睚之怨，匿名告發某人與案有關者，軍警機關爲急求破案起見，每據以搜查逮捕。上年宜內油房胡同馮某，無故被軍警搜查，押公安局二日，至今不知因何事。近則豐盛胡同張宅，忽被偵探搜查，宜言爲涉石振清案嫌疑。諸如此類，時有所閙，坐致眞犯遠颺，良善相警。查匿名揭帖，本不應理，指名告發須坐誣告，此乃吾國歷來立法精神所寄。現在各街閭鄰，俱巳編齊，設能與警察協力清查戶口，則糾察匪人，原不待訐告而始知也。爲此提議擬請轉呈市政府通告軍警機關，嗣後遇有匿名訐告案件，切勿輕予搜查逮捕。其有出名首告者，先須查明眞實住址，並取具舖保，倘屬誣告，卽予嚴懲，俾安閭閻，而免驚擾。是否有當，敬請公決，等因，到會。會經職會提交第十二次委員會議議決，轉呈鈞府通知軍警各機關查照辦理等由，通過在案。理合據情，呈請鈞府，分別函令軍警各機關，嗣後對於匿名告發要件，切勿輕予搜查逮捕，以安閭閻，而保民樓。2

右安門至牛街 不准大車通行

工務局長范浦江，因右安門至牛街一段土路，甫經修築平坦，卽被大車走軋路面，復形毁壞。若不速將大車取締，則路面旋修旋毁，徒靡工欵，影響路政，殊非淺鮮。特致函公安局，飭警指導該處由南往北大車，經由清眞學校後身，直達南線闗。由北往南大車，經由南橫街，計里院，教子胡同，直達右安門，以維路政云。（長）（乙）2

戲界消息

西單遊藝場，刻已由本年春季起，刷新意匠，改演電影。每星期一至星期四演電影，每星期五六日演有聲電影，新採適合社會雅趣，影片價目新訂，極廉。國產影片，日內即將開幕。

中醫研究

【東京二十三日新聯電】外務省東方文化事業部，創辦之上海法界義生路自然科學研究所，定四月中開始工作。所長橫手博士，及所員行將赴滬。又所員漢法醫世界的權威藥學博士中尾氏，擬先一行渡華，內四月上旬即將其在東大學部之研究室設備，永借其夫人，女公子同行，博士此次渡華，爲研究漢法藥之實物，計畫蒐集草本食糧，向所研究彙集實際的研究，作快舉。又上海研究所之中日聯合委員會所組織。

自然科學研究所 定四月中開始工作

成，因從事於自然科學之研究，全然與經濟問題分離，極博識者所稱許。

蜂運將衰
損傷禾稼爲害田園
四郊農聯呈請查禁

四郊農業聯合會代表馬春山等，因近年倡行養蜂者頗多，目的皆爲產生蜂王蜂羣，每屆春夏秋三季，菓樹菜畦禾稼間，損傷種植，影響農產，殊爲田園危害。昨特聯合各團體呈市府，請公佈禁止四郊設養蜂場，以維田園產物。（旭）（乙）

北平廣播電台本日放送節目　三月二十四日

中西唱片　下午二點三十分至二點四十四分
報告廣播消息　二點四十四分至二點四十六分
報告　二點四十六分至二點　遊藝園（戲目臨時報告）
唱片　八點至八點十四分　（中華）（樂化）樂社
報告時刻氣象　八點十四分至八點十六分
報告北平商情行市　八點十六分至八點二十分
報告國內新聞暨商業廣告　八點二十分至八點二十五分
報告廣播消息暨勝利唱片　八點二十五分至八點四十五分
地方自治　八點四十五分至九點
中和戲院程艷秋王少樓（全本一棒雪）九點至十一點三十分
津台放送　中和戲曲九點至十一點三十分

專門醫腎病

腎爲人身根本，男子以腎生精，女子以腎生血，諸病多由於腎。市上雖有普通藥品，或用純補不能去病，或用攻尅去病則必傷腎，服用不宜，難以收效。本醫專門腎虛腎寒淋濁遺精尿血刺痛偏墜疝氣腰痛腿痛痿症神經衰弱四肢倦怠久無子嗣或傳染患花柳只圖速愈誤服劣藥轉成毒攻內腎久淋

花柳病根治之法

世界愈文明花柳病愈發達，此誠不易之理，從來研究此病者甚鮮，近來因社會之需要而研究斯病者日漸增多。本院院長張伯壎大夫，對於花柳一科研究已經十有餘年，在花柳病中最多最難治者，獨爲淋病，其中以慢性淋病尤難，病在後尿道及攝護腺者更難。今本院對於淋病別有新法，准能短期治療斷根，至於梅毒魚口下疳等病凡

利華公司

體育用品　文房儀器　新到各種用品　特別廉價
先行交易擇吉開幕
崇內米市大街二一七號

出售

吉房出售　坐落舊刑部街洋式房共六十五間，俱帶廻廊，百年大樹及太湖石數百塊，堪合上等中西住宅或醫院學校，暨及團體俱樂部之用，有意者請與西城西京畿道三十七號陝宅接洽

奶羊廉售　瑞士奶羊大小十支，有巳出奶者三支，亦可分售，要者請到西四廣平庫三十四號劉志泉啟

醫學界福音　寅賓醫學週刊第一四期到平　大公報丙二三集存書無多　請速購　楊本賢廣告部電東三千一沙灘百

懋園燕京蜂場出售　蜜蜂　葡萄　瑞士羊奶　雷格紅鷄卵　巢牌見胡同十二號

出版

尚志學會叢書　史地考一冊四角　佛學研究一冊四角　中國西部考古記一冊三角　蒙古逵代探考一冊四角　商務印書館發行

招生

大學英文速成班　歐美同志組織　每晚七時至十時用最新英文授高級及各科講義，六個月畢業，有志者均可隨時加入，詳章函索，南池子南口飛龍橋電車直達

日語班招生　四月開學　北京日語學校　東單三條四號　電話東局一三四四

免費招生　文化刺繡研究社發明二週年紀念招免費生一月　請勿失機會　東單西裱褙胡同五十一號　高等女子手工研究社

出讓

養蜂傳習所招第十八期學員　北平養蜂傳習所　本所最先注重實習並授新法養蜂，學員男女均收，限三月十九日開課，簡章函索附資郵格　電東三六六　華北

德國女士教授德文　有願學者請於上午至下午　霞公府二十三號面商或函詢

財運　有萬國儲蓄會　三十二年十二月二十一日　己付二份　巳付二十五年七個月者一份　有要者請問東局二二三

聲明

瑞春全興聲明　茲有世維坊周祖遺房產，現在錦什坊街武衣庫十七號，與他人無涉，特此聲明

聲明遺失　本大學所租西直門站瑞春二煤棧地，遺失租據，除聲明作廢外，特此登報

遺失聲明　茲遺失北平萬國儲蓄會第五四四三七號會單一紙，除向該會掛失外，無論何人拾得，概作廢紙

聲明遺失　仁立實業股份有限公司仁字第一一七號及一二〇號股票兩張，計票面洋二千元，除向該公司掛失外，特此聲明作廢　楊良保啓

遺失聲明　存行在北平四行儲蓄會，遺失圖章一顆，特此聲明作廢

待聘

國教師　某君大學畢業，擅長書畫，嫻於美術，藝術家庭教師，月薪四十元，接洽大院五號

啟事

中大　北平中大同學會定於三月廿九日在河南中學舉行春季同學會

溫病　專家救治溫病患者

覓房

租房二十間，須在交通便利地點，若有電燈自來水者尤佳

本社信箱租例

本社爲便利通信者起見，特備信箱十五號，凡登有廣告者，均可租用，租例如下：
一　本信箱每號每兩星期收租費一元，不及兩星期者，仍以兩星期論
二　收信時須以廣告費收據爲證
三　存信過期不收者，由本社代爲保存至租費滿期後一月爲限
四　本信箱對於無名信件以及私人投函不合或有政治色彩者，通信恕不負責

平市中小學增加經費提案

王捷俠將向市政會議提出

小學教員進級加俸　中小學校添招新生

平市失學兒童，約十一萬餘，本年度擬添招小學三十班，中學擬添招十三班，社會教育亦圖謀擴充，小學教員進級加俸行將實現。教育局長王捷俠，向本屆市政會議提出「請予增加二十年度中小學經費概算案，」提案原文錄左：

事實及理由

（一）小學　平市人口約百三十萬，即學齡兒童應有十三萬，現在就學者不足二萬，是失學者約有十一萬餘，每屆開學，各小學苦於收容，責難紛至，二十年度僅擬添招小學三十班，月需經費二千餘元，年增二萬五千餘元，實為最低限度，必須增加者一。

（二）中學　平市學生考升中學之難，為人所共見，往往招考一班，報名者動逾千數百名，茲擬添招十三班，月增四千五百餘元，年增五萬餘元，必須增加者二。

（三）社會教育　中央規定社會教育經費，應占全教育費百分之十至二十，部令催辦綦嚴，茲擬添設民衆學校十六校，識字班五十班，辦社會教員養成所一處，補習學校二處，並就原有各機關，酌予擴充整理，月增三千餘元，年增三萬餘元，必須增加者三。

（四）小學教員進級加俸，已定有專章，經市府明令公布，二十年度起始，照章應予加俸，以教職員八百人計算，月需四千元，年約需五萬元，必須增加者四。

（五）十九年度因即適用十八年度預算，各項補助及公用經費，殆全移作彌補之用，諸多重要事項，不能進行，必須酌予增加者五。

謹列概算書提要於後，藉資參考：

科目	本年度概算數	上年度預算數	比較增數
小學	四五七·五三六	四三一·六七六	二五·八六〇
中學	四〇一·八八〇	三四七·八六八	五四·〇一二
社會教育	九〇·六四四	五三·四四四	三七·二〇〇
補助及公用經費小學教員加俸在內	一〇七·四三六	五二·四七六	五四·九六〇
總計	一〇五七·四七六	八八五·四四四	一七二·〇三二

第一女中校長易人

孫麗雲女士繼任　卅六小學職教呈請挽留

市立第一女子中學校校長孫公符女士，因病辭職，教育局長王捷俠，昨委三十六小學校長孫麗雲女士為校長。孫女士於十餘年前畢業於女一中，及女子師範大學，歷任小學校長及各中學主科教員，孫女士日內即發表革新女一中之計劃。（又訊）市立第三十六小學校全體教職員，因欲貫澈學校種種計畫起見，特呈教育局挽留。茲錄其呈文如次：呈為呈請挽留校長，以重校務事。竊國家存亡，端賴教育，學校興廢，尤重校長。閱校校長孫麗雲，自民國十五年二月任職，迄今六載，對於校務，極為熱心，尤努力以研究之態度，於各方面從學改進，故學生人數日漸增多，學校設備，日見完整，成績日益表現，社會日益信仰。前此鈞局派員視察，亦許「既有學識，經驗亦富」。方期與孫校長共同切礎，以謀屬校理想的發遂。乃頃接鈞局委任令，將孫校長調長市立第一女子中學校，聆訊之下，不勝驚異。誠恐遽易生手，不惟孫校長原擬計畫，無由完成，校務且有墜落之慮。教職員等，愛護本校，愚見所及，不敢緘默，用特具文呈請鈞座俯念校務整飭之不易，仍令孫校長續長本校，造福全校，將無涯矣。所有挽留孫麗雲仍任本校校長，緣由，理合備文呈請鑒核，伏乞允准，實為公便。謹呈北平教育局局長王。

平市女一中新校長孫功符，以奉行教育局長王捷俠之主張不力，遂以去職。現王又委三十六小學校長孫麗雲接充該校，學生聞訊，即函請全體教職員負責維持，學校第一，並提出校長人選條件，須品格高尚，在思想上，能力上能領導學生，走入新的途徑，而能負改建新社會之責者。第二須學有專長，且有專門著作，而為社會所贊許者。第三須辦學有幹練之才，且經驗宏富，熱心女子教育者。第四須在社會上負有重望之女界名流。四項缺一，即不合格。並聞已以此意函拒孫麗雲氏，請其權利害，而定去取，勿為人所利用云。2

魯蕩平赴湯山休養

發表告同學書

民國學院院長魯蕩平，昨日（二十三日）返平，本擬召集學生談話，因身體不適，遂赴湯山休養。臨行發表告同學書，長千餘言，對於該院各種計劃，詳為說明。

教育部通令　各級學生遵着制服

限自本年夏季起

【南京特約通訊】教育部本日通令各省市教育廳局，轉飭各級學校學生，務須一律遵着制服。原令如下：

案准訓練總監部咨開，查學生制服，前經教部規定；通飭施行在案，近來本部，迭據各學校軍事教官報告，學校中能切實遵行者固多，而極不注意此事者亦屬不少。在學校方面，固感精神之不奮發，而對於軍事訓練，亦覺障碍之實多。擬請轉咨嚴令各學校，限制施行，以利教育等情前來。查刻值警頓學風之際，端在養成其紀律之慣性與誠樸之美德，則服裝一項，誠未可任其形形色色，表現其渙散之精神與顏隨奢靡之風氣。惟是事關經服，非彙籌並顧，難免不無窒碍，相應咨請貴部，分別各級學校，每學生每學年應製服裝之套數，及應收服裝費之概數嚴令施行，以示齊一，而易遵守等因，准此，查學生制服規程，本部於十八年四月間，業經制定公布，同年六月，並經通令自十八年度起，各級學校學生，應一律遵着制服各在案，現在各校既尚未一律照辦，自應通令嚴催，以課齊一。茲限自本年夏季起，除小學得照學生制服規程第九條酌量變通外，其餘各級學校，應一律切實遵行，勿得延緩，再查學生制服，規程規定，制服分冬夏兩種，材料須用完全國貨，各級學校，務須遵照辦理，除分行外，合行令仰該廳轉飭所屬各校遵照。此令。2

左派作家

一變而為和尚

【東京二十三日新聯電】以左派作家著稱之今東光，自皈依空門以來，專以禮佛誦經為事，無復社會運動之餘念。現復糾合同志，組織佛教青年聯盟，巳定四月四日，現神田中央佛教會館，舉行創立式。2

通俗講演員　檢定條例

中常會議決通過

中央常會通過之通俗講演員檢定條例，原文如下：（第一條）各地通俗講演員，由當地高級黨部會同當地最高教育行政機關，依本條例檢定之。（第二條）現任通俗講演人員及志願擔任通俗講演工作者，一律須受檢定，其未經檢定或檢定不及格者，不得充任。（第三條）凡具左列資格者之一者，得請求檢定：一，在師範學校或中

北平全市學生　學籍統計

河北省籍最多

本市教育局，為明瞭全市大中小各校學生總數，及學籍起見，特飭令教局視察委員會調查，旋據報告，總數計共十一萬六千零六名，茲將十八省區統計，列表如左：

省區	統計
東三省	二五·〇三三
河北	一八·六〇三
山東	一七·九〇〇
兩湖	一〇·八二〇
山西	九·〇八七
河南	八·五〇一
浙江	六·二五三
江蘇	五·二〇四
陝西	四·三一七
熱察綏	三·七五五
兩廣	三·四一九
安徽	一·九一一
福建	一·二四五

（旭）（己）

由中央執行委員會議決公布施行。

檢定之項目如左：一，黨義。二，社會常識。三，演說。（第五條）凡經檢定合格者，由檢定機關發給檢定合格證書，並公布其姓名。（第六條）凡經檢定合格之通俗講演員，...（第七條）本條例自公布之日施行。

須具有相當學力，年在二十歲以上，學校畢業，並從事黨務或社會教育一年以上者。（第四條）請求檢定者，須繳納二寸半身相片兩張，最近履歷書及學校畢業證書或服務證書。

俄法藝術兩學院

將合作對外行動

俄法院護校會之議決案

俄文法政學院學生會，護校委員會，昨開臨時會議事，到全體委員。議決如左項：一、藝術學院，派來代表，接洽合作問題。（議決）對藝術學院合作問題，事先互通消息，但至必要時期，得斟酌情形，在相當範圍內，取一致行動。二、函請各方援助案。（議決）即分函張國忱，蔡運升，及南京畢業同學會，請求援助。三，擴大宣傳案。（議決）即從兩會宣傳股，擴大組織督加緊工作，至必要時，亦得聘請名流教授指導。四，呈訴段懇棠案。（議決）即呈訴南京監察院，說明段否欸之真相，並請懲辦。五，本院問題案。（議決）仍由以前八人，赴平大見沈校長，嚴重交涉。2

教育會員資格　審查委員會

教局擬定推選人數辦法

教育局組織教育會會員資格審查委員會，并擬定推選人數辦法四項，用錄如次：一，教育局科長三人，督學四人。二，市立中小學校長，推選六人。三，私立中小學校長，聯合會選舉五人（內中等學聯合會推選三人，小學聯合會推選二人）。2

中央大學　社會研究

請各學校寄送圖表

平各教育機關，昨接中央大學來函，請寄送各項社會調查表格，原文如下：逕啓者，敝系現正在進行各種社會研究工作，需要各項調查格，以資參考。貴處如有關於各種社會調查圖表，（過去現在及將來）敬希寄賜一份，至為感激。如須購買，則請說明名稱及出品地點，事關研究工作，本賴各方予以實際幫助，俾得順利進行，是所至盼。

律師聯合事務所　翁鳴理　林尊鼎

北平宣內前百戶廟甲廿一號，電話西一八四三；東四辛寺胡同十號，電話東三一二四。接洽時間：上午十二時以前，下午七時以後，緊急事件，臨時訂約，不在此

陳濟和山水潤例

卷冊每方尺四元，摺扇每面五元，餘件另有詳章，函索附郵半分，收件處北平琉璃廠各南紙店，廣北平崇外北五老胡同十一號

不徹底之意義

盧信著　每冊三角五分

『宇宙一切事物皆不徹底，』既著了不徹底原理發揮前義，徹底之意義。我們看了這本書，嚴肅我們日常的生活，還明白邵只是不徹底。原來不徹底就的哲謎給盧先生輕輕道破了。那末，人生便可馬馬虎虎，蒙頭蓋面的過活麼？盧先生又恐偷懶學乖的人拿着來做護身將；所以繼續着這本『不徹底之意義』，所謂『道！』而更是振厲我們前進的精神，『不徹底原理』也就是『玄之又玄』！不須與什麼『玄之又玄』！幾千年來不可各地商務印書館發售

北新書局

北平琉璃廠中間六一號　電話南局四〇四〇

自三月十五日起至四月十四日止

特別啓事

敝局前次因金價昂貴故將書籍加一出售今為酬答主顧熱忱起見故廉價一月並同時取銷加一仍售原價以答雅意特此附聞

非常大廉價一月

英漢對照叢書

歐美小說選　屠介涅夫散　白棣選　獨幕劇選　茵夢湖　英國詩歌選　文藝譯

梁遇春譯　人詩　清野合譯　顧仲彝譯　張友松譯　梁遇春譯　石民譯

實價一元二角　實價八角　實價一元二角　實價六角　實價一元二角　實價一元二角

厄斯忒哀史　紅花　幽會　英國文人尺牘　日用英文尺牘　小品文選

梁遇春譯　梁遇春譯　梁遇春譯　石民譯　錢歌川譯　梁遇春譯

實價二角五分　實價二角五分　實價二角五分　實價一元二角　實價一元　實價角一元二

辦法

本版書籍一律八折，同行現款批發七折，外版書一律八五折，刊物稿紙一律九折

預定：青年界月刊全年三元八折實收二元四角，小學生半月刊全年一元二角實收八折九角六分

備有詳細書目函索當即奉寄

神州國光社新出哲學書四種

地址：宣內大街中間　電話：南局五五六五

清華大學叢書

中國哲學史　馮友蘭著　定價一元八角

馮友蘭先生曾任各國立大學哲學教授，對中國哲學史，尤有心得，本書即馮先生任教時所編課本，對於聚訟紛紜之中國哲學史，獨闢蹊徑，作有系統之整理，考證精確，洵非一般率爾操觚之作品可比，第一卷現已出版。

歐洲哲學史　馬爾文著　傅子東譯　定價二元

西洋哲學的發展　瞿世英著　實價九角

哲學概論　金子馬治著　彭信威譯　實價八角

新畫：王圓照山水冊　價一元八角；汪竹坪花鳥草虫冊　價一元四角；釋漸江山水冊　價一元八角；釋漸江山水卷　定價二元；程青溪詩話卷　定價二元

代售多種電影明星像片中西電影雜誌中外及有聲電影歌曲精細石膏模型美麗信箋書箋

商務印書館出版新書

書名	著者	譯者	價
論理學大全		王章煥編	一元二角
近世政治思想史	麥利恒等著	張虹君譯	一元八角
法國的政治組織（現代社會科學叢書）		錢端升著	一元六角
刑法原理		郗朝俊著	四元五角
市組織法（十九年五月二十日公布）			一角
中國法律發達史		楊鴻烈著	四元五角
歐洲戰後十年史	布渥爾著	譚健常譯	一元二角
社會學總論	高田保馬著	杜季光譯	三角
經濟學說史	出井盛之著	雷通羣譯	四角
人生地理學（社會科學史叢書）		張其昀譯	六角
生物學（社會科學史叢書）		黃紹緒譯	四角
南美三強利用外資興國事例		衞挺生著	一元八角
中央銀行概論	克背　愛爾金著	陳清華譯	四元
工場管理法	神田孝一著	余懷清譯	二元二角
天演淺說	麥凱伯著	俞松笠譯	三角
日本與日本人	小泉八雲著	胡山源譯	八角

書名	著者	編譯者	價
中國家庭改造問題		麥惠庭著	一元二角
都市與公園論（市政叢書）		陳植編	七角
都市教育綱要		孫逸園編	二角五分
戀愛教育之研究		鄭嬰編	四角
歷史之科學與哲學	施亨利著	黎東方譯	五角
小學歷史科教學法		朱智賢編	四角
算學教育的根本問題	小倉金之助著	顏筠譯	四角
兒童教養法	三田谷啓著	戴建新譯	三角
幼稚園教育概論（師範小叢書）		張雪門編	二角五分
實用學生修學法	康豪塞爾著	陳友松譯	二角五分
公牘通論		徐望之著	八角
自然人類學概論	長谷部言人著	湯爾和譯	一元
少年自然科學叢書（十二編衣食住行）		鄭貞文編	六角
日常生活科學叢談	阪部熊吉著	汪軼羣譯	四角五分
童子軍智囊		兒童世界社編	四角

西單西長安街大柵欄口內頭條胡同路北一號紫竹堂醫寓

北京花柳病院掛號處啓

外埠通信

東方大港第一期工作

民國廿四年可築成港市雛形
先成立四機關輔促進行

【上海特約通訊】建設委員會主席張靜江氏，在浙江省主席任內所擬辦之開闢三門灣，建設東方大港，遵照總理計劃，將我國通商大埠，由上海轉移到浙境，使上海之租界，處于無足輕重之地位。依張氏之規劃，此大港分為四期，以五年為一期，二十年內落成之。在東方大港成立之時，上海之各國租界，可以不收回而自行交回于我國。張氏卸任浙省府主席後，仍任建委會主席，對于東方大港之建築，依然積極進行。連日張氏在委會提出具體辦法，以大港之位置點，早經勘測隊四次出發測定面積與港灣並市場之地段。至外港之測繪，為第一步進行者，自二月分起亦派測量隊員三十名前往工作，大致再有半個月可將外港測竣。刻下因開港而先須設立之機關，以輔佐督促進行者，經張氏提交建委會通過有四所（一）曰東方大港土地清查委員會，為收回民地等必須上緊進行者，與港岸本身關係最切，決計先行組織，儘四月分成立（一）曰海堤工程所，此為建築海岸與開港之基礎，已聘有英德工程專家多人，行將到滬，俟到來即設立之。（一）曰東峽鐵路工程處，蓋東方大港成立，在陸地交通，計分為鐵道汽車人行道三種，而首先規劃者為鐵道，係打通蘇杭京皖閩各省會者，方可使市面繁榮，商貨旅客雲集，張已商定採皙生，先設鐵路工程所。（一）曰東港銀行　此為建港之第一樁要端，綠大港建成，預算五千萬元，須發公債，決計特設一東方大港銀行，承發公債，與支付建設港務市場等各項支欵，其總行設于上海，分行立于杭州，張將自任董事長。此四機關在本年八月之前，統須成立者。連日張氏關于此事，籌辦十分忙碌。　其次要者，為疏浚附近各港，與先築當地之海堤兩事。又將海口規定長度，自乍浦起至澉浦港止，但以經過極長，故決定將該一段之工塲，分為四段或六段建築之。該項工塲，全用鋼骨水泥結搆，業由東方大港工程處擬定投標承築章程，定四月內即招標承造。東方大港之第一期工作，已在開始實行，至民國二十四年，可將港市雛形築成云。（熙熙）6

商震治晉

首完成縣組織

村治精神已完全喪失
掾屬制度將根本廢除

掾屬制　宣告死刑

粵漢路收歸國有後

辦事處職員舞弊紀（續）

盜竊作廢股票換取公債
約值市價一十一萬餘元
粵建設廳派員查辦

陳

十一

當

第

韓復榘東下視察

孫美松向魯東竄擾

滇中消息多奇怪

槍斃司令打傷縣長

槍斃司令

打傷縣長

閩省之三色恐怖

赤色……共黨搗亂

綠色……土匪猖獗

黑色……烟禍蔓延

赤色

綠色

黑色

眞正太谷龜齡集

八寶牛黃丹

聚興誠銀行北平匯兌所啓事

本行為便利西南通匯起見，特在北平開設匯兌所，於二十年一月正式成立，如有委託事件，無不竭誠辦理，茲將通匯地點列後：

上海　漢口　沙市　常德　老河口

宜昌　萬縣　涪陵　重慶　成都

代理處　天津　南京　江津　雲南　合川　瀘川

北平所址　西長安街　電話西局二三二八

金城銀行儲蓄處

各種儲蓄存欵，應有盡有，特種定期活期及通訊存欵，尤稱便利，利息優厚，手續簡捷，詳章函索即寄，地址：西河沿。

茲為貫徹本行穩健主義及保障存戶利益起見，營業獨立，會計公開，並增撥基金，對儲戶存欵，負無限責任，特此通告。

北平中國農工銀行

各種章程承索即寄

能為大衆解決

子女教育費問題

本行儲蓄部除活期定期分紅長期各種儲蓄外另有學費預備儲蓄一種茲略舉其內容如左（一）在入小學前五年半一次存入銀元一千六百五十三元四角卽可照左表自入小學時起至留學三年時止按期取欵共取欵一萬二千一百元（二）自入小學前五年半起至小學畢業時止十一年半間按月存入銀元六元八角卽可照左表自入初中時起至大學畢業時止按期取欵共取欵二千八百元

學校	畢業年限	支付期間	支付金額	支付次數	支付總額數
小學	六年	每三個月	一二．五〇	二四	三〇〇．〇〇
初中	三年	每半年	七五．〇〇	六	四五〇．〇〇
高中	三年	每半年	一二五．〇〇	六	七五〇．〇〇
大學	四年	每半年	二〇〇．〇〇	八	一六〇〇．〇〇
留學	三年	每半年	一五〇〇．〇〇	六	九〇〇〇．〇〇

如右之存法共有八十五種不論學齡大小均可存儲

北平中國農工銀行　行址西交民巷　電南八二〇　三四八二　四一八

北平通易信託公司信託部

代收房租　介紹買賣

手續便利　取費從廉　印有詳章　承索即寄

地址　西交民巷七十七號

電話　南局三一〇〇　三三〇〇　四四〇〇　四五〇〇

有房產者注意！

歌德逝世紀念（一）

許君遠

「她用情絲將我纏繞，
費盡力氣我也不能脫逃；
在我的周圍她又畫上圓圈，
牢牢地把我圈住我實不甘。
狠心的姑娘啊，她的魔力支配着我，
我不能脫離她的指揮而獨自生活；
啊！這是多末大的一個變換，
親愛的人兒啊，快給我把束縛斬斷！」

這是一七七五年，歌德（Johann Wolfgong Goethe）爲他的愛人黎麗（Lili）寫成的長詩中的一節。黎麗是富朗克福（Frankfort-on-the-Main）商人的女兒，歌德的同鄉。她的本名爲安娜伊黎沙白，歌德在他的「詩與真理」中總以黎麗稱之。他們的會面是在他二十六歲那年，兩人的情愛達到了很高的程度，然而竟因爲兩家地位習慣之不同而未能結婚。她是少年歌德戀愛史上的殿軍，在他了結他的「詩與真理」一書時，他還鄭重地寫道：「父親把旅行的計畫給我安排好了：……我將去繁華愈近，而去黎麗愈遠了。」

黎麗

歌德（1828）

蕃綠

歌德，啊，這一個偉大的名子，提起來我們不免要生無限的景仰與欣羨吧。他的著作譯成中文的不多，但一部「少年維特的煩惱」（The Sorrows of Young Werther）給青年的面上添了多少淚痕？一部「浮士德」（Faust）贈予我們多少文學同誌話的資料？前一書同後一書的前半部由郭沫若君譯成中文，銷路都十分好。這是郭君在文學史上不可沒滅的功績。

退回一世紀去，正是在這初春時候，德國正在傷悼她的偉大詩人的逝世。在一八三一年七月間他把他的最大傑作「浮士德」完成，他本來打算束之高閣在他死後才許以之問世。但到了第二年的一月，他忽然自己把紙卷打開，略將原稿修正。在這年三月二十二日他便與世長辭。他生於一七四九年八月二十八日，享年八十三，在世界大文學家中除了託爾斯泰，湯麥斯哈提幾個少數人外，他也算是享了高壽的了。

歌德生於富朗克福，他父親受的教育很好，同時是一個大旅行家。從我們大詩人的敘述中我們知道那位老人喜歡美術音樂，有一個很好的聲音，並且搜集了許多美術品同音樂用具。在閒暇的時候，他還教給他的少妻意大利文字，因爲對意大利他特別有興致。他母親出嫁的時候很年輕，她是一位溫柔和善的女子。她給予我們大詩人的比她的丈夫爲多，這使歌德生好多次甜蜜的回想。歌德是長子，繼他而生的還有三四個男女，但僅僅小他一歲的珂奈麗亞（Cornelia）存在世。她不美，嫁了丈夫之後環境也不合適。不過兄妹間的關係倒很親切，一如英國浪漫世紀中之羅蕾蒂與蘭姆兄妹，雖百世之後人猶津津樂道之也。「詩人」二字是多情的象徵，這話至少有部分的真實。雪萊拜輪的風流韻事已是盡人皆知，便是慣好板起面孔的白朗寧華茨茨斯又何嘗未曾寫過小兒女呢喃言語？推到中國，這種例子更是俯拾皆是，黃仲則的「綺懷」爲誰而作？朱竹垞的「風懷詩二百韻」對何人而發？世界本一情場，我們平常人還難免遭逢一件兩件「奇遇」，何況是一個多愁善感的詩人？

自十三四歲時對葛萊珍（Gretch）發生欣羨時起，一直到他四十歲上同克麗司丁結合時止，歌德所愛過的或是愛過他的女子不下六七個，最重要的當然是「少年維特的煩惱」書中女主角夏綠蒂（Charlotte），而最有趣的則爲跳舞師的兩個女兒艾米麗亞（Emilia）與露沁達（Lucinda）二姊妹了。

歌德的偉大著作不下二三十種，膾炙人口的在散文方面爲「少年維特的煩惱」，劇本（也可說是詩劇）方面自然是「浮士德」。「維特」出版於一七七四年，先它的尚有三四種，如「同犯者」，「愛人的脾氣」，「哥支」等；但在「維特」出版以先，他的名譽與文壇上的位置並未算是確定。此外他的成功巨著有「威爾哈姆」（Wilhom Meister 一七七八出第一部，一七八二續出二三兩部，一八二一又續了一部「威爾哈姆遊歷時代」。）是歌德的主要小說，給予德國文壇上不少的影響。「詩與真理」（Poetry and Truth 一八一一出版第一部，第四部直到一八三一年才同世人相見。）是他的自傳，自他的孩童時期，一直敘述到他於一七七五年（他已經二十六歲了）別黎麗出國時爲止。這完全是一部真實的記載，從這書裡我們可以看到一個整個的「幼年歌德」。所謂「詩」，乃是亞里士多德的詩，「比真理更哲學些」之謂。他率真地記述他的幼年，克洛波斯託克（Klopstock），海德（Herder）以及莎士比亞，希臘羅馬諸大師給他的影響。他描寫他的幾位情人，文筆尤其可愛，如關於葛萊珍，安珍（Annchen），佛萊德利克（Friederike），綠蒂（Lotte），黎麗，以及艾米麗亞姊妹諸人之敘述，莫不旖旎動人。只是書中記載綠蒂的地方很少，而且很簡略，這當然是因爲「維特」出版，那位漂亮具有黑眼睛的女主角太引起一般強烈注意的原故。

歌德成功的戲劇除「浮士德」外尚有「艾格芒」（Egmont 一七八六年出版），「塔沙」（Torquato Tasso 一七八九年出版），「伊弗及尼」（Iphigenie in Tauris 一七八六年出版）數種。全是研究歌德的所不可忽略的作品，但我想在專論歌德戲劇的時候再談，現在且讓我一筆帶過吧。

同雪萊拜輪一樣，這位「狂飆運動」（Storm and Stress，直譯應作「狂飆暴雨與急激」）的健將，也很當於浪漫思想，不過他能遵守他父親的指揮，不像那兩位天才英國詩人生活之無紀律。萊蒲希（Leipzig）大學給予了他優良的教育，除法律爲他父親所給他指定之必修科外，對於哲學，文學也得到較深的研究，同時他又認識了幾個當世的名流。歌德在萊波齊哥並未多久，並且年齡也比較輕（那時他才十六歲），所以那裡影響他的生活不如斯特萊斯堡（Strasburg）爲大。他在一七七〇年商得他父親的同意又去斯特萊斯堡繼續習法律。那地方屬法國，規矩全異於德國的大學。在那裡他更得到化學同生理的智識，而就在他去那裡那年認識了作他的一生知友的海德。他的法學博士的榮銜，也是在斯特萊斯堡得到的。

歌德的藝術觀

鶴逸

歌德對「美」的根本思想，從他對Eckermann所說的幾句話裡頭，就可以略窺端倪。他說：『美就是一個原始現象。他的自身決不明白的呈現出來，只不過他的映像，時見於種種創作的表現之中。實在像自然（Nature）一樣，複雜而且多態。』更進就美的條件，加以說明：『自然界，無一不適於自然的法則。又無一不是真的。』據他的意思：就是凡可名爲「美」的，凡應當具備自然的真實性。凡不真實的，都不能成爲美的，排斥一切不自然的作品。他又說：『美若不成爲美表現出來，那麼永遠就像蔽於我們眼前的自然法一樣，自亦在那裡秘密呈現。』『凡藝術想再由言語的媒介，表現不能言的事物，固屬至愚的事。但在我們努力的當兒，爲悟性計，確有使實行能力增進的利益。』綜上上述歌德的會話與感想看來，可見他對藝術家的創作，因爲常屬真的，故認爲現實的；又因爲不存於現實世界，又認爲理想的。若換句話說：就是藝術家雖從現實的世界，取得題材——描寫的個個要素，但於全般的解釋與利用個個的要素之點，還是遵從一個觀念。

但這樣美的原始現象，於自然界的個個現象中，只不過一時的或不完全的表現。若能捕捉住，使成爲個性化，寫出在我們的眼前，實只有藝術。故藝術家，一切都應當學於自然。惟我們應當知道，畫家學於自然，蓋與雕刻家研究解剖相同，實罩不過創作活動的開始；而主要的目的，却在使平凡的進而爲高尚的，形式不整的，進而爲美的。故他常說：『凡主體與客體，不直接接合，決不能產生有生命的藝術品。』『各種藝術最高任務，原在由假象，與以較高尚的現實的幻覺，但欲使假象變爲現實，若止於平凡現實的殘象，仍屬錯誤的努力。』故他對於Rubens的繪畫，常投陰影於兩邊，會加以辯護，說：『若謂這個（指Rubens的繪畫）是反於自然，也可說屬於自然以上的東西。藝術家固應於一切忠實的且敬虔的描寫自然；但其所描寫的，其藝術的處置，果真在較高尚的領域，藝術實得取更自由的態度，進到全然架空的事物。……因藝術家，對自然有二重關係，爲自然的主宰，同時又爲自然的奴隸。』以上係泛論一般的藝術，就中對文學，歌德似亦抱同樣的見解。例如在他散文集上說：

若其描寫，能夠活現在各人的眼前，由精神得着生命，實可說描寫中的最高者。』此外又如對Eckermann所說的，亦略與前同。『現實的自身，原沒有甚麼意義，只爲所描寫，像備有真實性一樣，那我們對他，纔發生興味。……但就我們人類「較高尚的自然」看來，可認爲真利益的，只存於生自詩人心中的理想。』據歌德所說，蓋謂凡詩人，對現實的事象，皆應具敏感的官能，並且應就實生活上所體驗的，加以描寫。那麼，凡詩都應當成爲「即興詩」（Gelegenheitsgedieht）了，即與詩便居一切詩中第一位，並且爲最真的藝術。但詩人却不可不將所攝取的個個特殊事象，再使聽的人，能夠適應自己的個性。故詩人非單把特殊的事象，提高到普遍的擴域，認爲普遍事象的實例之一，乃恰與之相反，一面如實的表現特殊的事象，同時於其中，保有他的普遍性。可是歌德這樣的尊重特殊現實的事象，而於一面却認詩人得超越時間，常肯定所謂「時代的錯誤」。他嘗這麼說：『所有的詩，常往來時代錯誤之中，因我們想喚醒的過去，爲把他傳達到同時代的人，使同時代的人了解，不可不較之古人，寫得更加高尚。』此外就「傾向文學」更有奇拔的議論，他說：『詩人造黨，原是很高尚的事。』又說：

『我們（詩人）爲完成藝術品，去努力奮鬥。但世人只顧慮藝術品對外部的效果。而真正的藝術家，却毫不把這個放在念頭，恰和自然毫不顧慮的產出獅子與蜂雀一樣。』（按係合自然對被創造物的大小，毫無所容心於其間之意）。又說：『教訓的文學，（即道德的文學）原爲位於文學與修辭學二者間的中間物。……因其通俗，也可尊重……但本來應排斥於美學上的論議之外。』詩人取神聖的對象爲題材的時候，亦應超越對象，隨從自己。而討究道德的問題亦然：決不可抱教訓的目的。因爲詩代對他自己所描寫的，原來就不「是認」亦不否定，只一時與到筆隨，發舒自己情感與行爲。故他又嘗說：『藝術的品位，恐怕音樂最能夠鮮明的表現。因爲音樂甚麼原沒有可去取的題材，只全是形式與內容。而能增高表現的一切，淨化表現的一切。』但藝術又爲甚麼而存在呢？歌德在他的『詩與眞理』（Aus Meinem Leben, Diehtup und Wahrheit）曾這麼說過：『眞正的文學，原存於爽快人們的精神，對人們的官能，與以快感，從壓迫我們的現實生活的負擔中，救出我們的一點上邊。恰像氣艇一樣，使我們隨着附屬於我們的積載，一齊高颺到高尚的境地，用鳥瞰圖的方法，使現實生活的迷路，開朗在我們的眼前。』

歌德的影子：義大利的棕櫚樹

盛成

我一千九百二十二年春到了義大利——我趕緊要吐出一句實話：我可有兩個祖國，一是中國，一是義大利——就到Padova巴都去學蠶桑，同時研究動物與植物。巴都的植物園，是很可貴的。園中那些影子，都是非常悄麗！每當一陣陣清風來時，那種倚俐而窈窕的狀態，的確是文藝復興中今日的義大利。在那萬像參差之中，有一個碩大無朋的倩影，是一株棕櫚樹，是當初歌德在巴都植物園讀書時手植的。

歌德是甚麼樣的人？有人說歌德的傑作，就是歌德自傳的生世；換一句話來說：浮士德就是歌德，歌德就是浮士德。這個浮士德，倒也奇怪！——世間不少有這種奇人與那類的怪物！——是賣心買笑的一位能人！他將他自己的真心，賣把一個魔鬼，換來些人間的必需品，或幸福。

却是這株棕櫚樹，倒長得碧綠澄清，影態閑靜，牠已經一百四十多歲了。再過五六十年，大可以代牠來慶祝二百歲的大紀念了。歌德曾說過：我歌德這個名字，是多少男人，多少女子，多少老叟，多少孩提，多少賢哲，多少痴愚，一齊合演成功的。這多多少少之中，自然少不了揑沙披尼（Cesalpini 1519—1603）分開性類的棕櫚樹。

我在當時也想手植一株常青的小樹作個紀念；後來一回想，歌德在一百年前已經替我栽下了。棕櫚的影兒婆娑，我的影兒蹉跎。當時歌德的愛人，何處去也？

歌德來義大利，是明明來研究科學；歌德來巴都，是明明來研究生物；歌德來植物園，是明明的來研究植物。那知道那迷人心魂的文藝復興，倒不斷的來鍛鍊德意志的青年？焦陀的圖畫院中的壁畫，與丹台的神曲中的天堂與地獄，噢！青年的歌德，你再也不能不受感動而覺化了。普魯士的條頓心，你再也不能不受感動而覺化了。然而始終是歌德，一位大詩人，一位大學者。他的科學與他的文藝，是兩事不是一事，也是一事不是兩事，這就是真正的歌德的偉大處；他過去的他，恐怕是雲齊（Leonardo di Vinci 1452—1519）他未來的他，尚不知何人？

可是我畢生最可記憶的一件事，就是我一千九百二十二年多別了義大利的時候，正想起歌德在義大利遊記上面說的一番話：

「來義大利之前的我，去義大利之後的我；同是一個我，而不是一個我；說是不同一個我，而却是一個我。」

歌德畢生只說過這一次的這一席話。

我十年後沉思，再也想不起了那株不賣心於魔鬼的棕櫚樹，或者這株樹倒是浮士德的真影子，牠享受人間的幸福，牠倒不自作摯來享受人間的幸福！我的心神兒恍惚，歌德的影子，百歲幢幢！

（保存繙譯與轉載權）一九三一，三，一一。

第六十一號目錄
歌德逝世紀念　許君遠
歌德的藝術觀　鶴逸
歌德的影子　盛成

正昌飯店舞場
王雅明　尚麗櫻　張麗娜
孫雲蘭　楊婕娥　于愛娜　趙雪梅　王寶蓮
注意　本場特聘天津最新國民飯店西洋音樂　本月廿八日星期六晚於本場三跳舞奪彩大會　歡迎參加　不售門票
每星期六下午四時至七時止　茶舞會
大餐部　特備　德法大菜　俄國小吃　各樣茶點　隨意小酌　主顧試之
舞場不售門票　歡迎參觀
地址崇內大街路東電東一二八一

文通飯店舞場
特聘南北著名舞星
冰艷仙子
水水　李湘君　王冰瑩　李妹妹　趙妹妹
祁麗玉　金陵波　韓蕙卿　唐慧雲　周碧艷
每晚九時起三時止
登場伴舞
本店調製英法大菜及俄國冷小吃各種糕點向蒙各界推崇茲爲酬答顧客之雅意特聘最著名廚師精益求精力求適口並加設便餐數種由六角至一元味亦鮮美取價廉值此春光正宜宴樂各界士媛盍與乎來請一嘗試

東長安街東口
東安飯店合記　白宮舞場
本場禮聘南北著名舞星
趙月青　綠葉　張莉莉　L女士　張美莉　劉月艷　白牡丹　楊曼麗
本舞場特聘西洋樂隊并備有精美大餐茶點收入門券每逢星期日下午四點至七點開茶舞大會每逢星期六舉行化裝跳舞以娛來賓而助雅趣特此奉告

新新電影院　前外觀音寺　賓宴華樓內
今天日夜二場開演
戰事勇武奇情空前唯一國產佳片
初次來平
國產唯一哀艷空前未有明星傑作偉大佳片
丁子明主演
難爲了妹妹
誰難爲了妹妹？
時間　日場三點一刻　夜場八點二刻
票價　樓上二角　樓下一角　前級一角　後級二角　幼童半票

民生商行重張開幕
單北大街路東謹擇三月二十三日重張開幕之期門市收售硬木西式各種桌椅古玩字畫珠寶玉器鐘表八音盒留聲機片古銅雜項等物如蒙委託拍賣手續簡便取用克己電話西局一四九九號
啓者敝行由地安門外煙袋斜街西遷移
收買零星木器　估價拍賣等事
敝行開設在平已近二十餘年專作拍賣估價等事信用昭著手續簡單公私團體機關華洋紳商學界如蒙賜顧不勝歡迎之至
行址西裱褙胡同五十二號電東一九九九　和利洋行謹啓

請看下文說明

德國美最時洋行新近運華各式鏡架推廣銷路起見特贈送
眼鏡架五百副爲限
本行受上海美最時洋行之委託特贈送鏡框一月於三月十日起售價照前同價並不加價各界購眼鏡者落得此便宜機會難得欲購請速向本行定配克羅克斯鏡片一對奉送該行新出品金框玳瑁邊偉人架一副如購白色或顏色托力克鏡片一對奉送該行出品銀鉸鏈玳瑁架一副
購片一對。奉送一副。多購多送。祇收片價。鏡框奉送
本行由美國定製電機自磨各種鏡片光線準確出品精良並有新式驗光儀器檢查各種目疾『散光』『斜光』『老光』『近光』『複光』『雙光』等均可配製
地點　北平前外觀音寺街　慎昌眼鏡分行啓　電南四二一七

天招牌便是……專治三十年老梅毒不淨春秋屢犯頭疼耳目眩暈腿疼四肢麻酸或初得淋紅淋白小便腫破堅硬濕瘰遇身紅點一切之症服此丸消血搜髓淨根底永無再犯特別保險每付大洋一元三角料重一料保好除根耳底八寶油二瓶保好重三瓶除根不犯耳鳴耳聾通竅丸每盒一元每料三元耳底油每瓶三角外埠郵寄均寄郵費二角不够元不加寄
耳鳴耳聾丸耳底油　此種油丸環球第一專治耳底耳症耳鳴耳聾蟬鳴風聲一切耳症輕半
初得舊犯小腸串氣偏墜雙墜上下串痛腎子塞冷如冰腎囊形大如茄腎子堅硬如石……濕則癢行動艱難一切偏墜諸症服此藥一料立能完全舒肝緩腎去腐如神輕者一料保好重者兩料化堅保管除根拔帶永不再犯每盒四付一元每料十三付四元

華北足籃球賽會
綏遠代表隊昨抵平
籌備會昨招待新聞界
袁敦禮余永祚二君報告甚詳

綏遠參加本屆華北足籃球賽之中級籃球代表隊 隊長何繼忠及隊員胡志登等 一行十二人，於日前由綏起身，搭乘平綏路車，於 昨日（二十三日）下午抵平。下車後，即分乘人力車赴彰儀門大街師範大學第二院，華北球賽辦公處，由總領隊報到後，（該隊長隊員姓名已誌前報，從略。）逕赴該會所備之宿舍，略事休息。各隊員由總領隊 孔繁傳君率領，赴飯館晚餐。

華北足籃球比賽會籌備委員會，以大會期迫，決於二十七、八、九三日，在彰儀門大街師大第二院球場舉行，參加此賽球隊甚衆，而定於三日內舉行完竣，故每日比賽場數亦必加多，期能準期閉幕，關於新聞記者採集新聞，不無困難，籌委會爰於昨日下午二時，假師大第二院華北球賽籌備處，招待各地新聞記者，討論採集方法，屆時到本外埠各報社記者三十餘人，大會主席袁敦禮親自蒞會主席。各記者落坐後，先由招待委員會備有白水糖點點綴會席。首由袁敦禮報告開會宗旨。略謂體育界招待新聞記者，當以此次爲嚆矢。蓋體育之提倡，實非一二體育家所能成功，非賴新聞界之補助倡導不可，球賽會中，尚希諸君帮忙。惟查以往成績，若干報紙固極—**注意體育消息**—，每日均有廣大地位，收容體育資料，此種報紙，本會自當約，請并妥爲招待，但同時亦有若干報紙，平時對於體育一項，向不注意，此時亦請本會發給證章，要求入場參觀，此外復有若干記者，以私人名義聲明係某某報社記者，請求本會承認。本會爲—**維持會場秩序**—起見，決定凡有各報社正式公函者，無論其平日是否注意體育消息，一律發給記者證章，否則本會不負招待責任，亦不能發給證章。關於此點，尚希諸君原諒。前者本會曾發出招待記者條例內，有規定每報社只得派遣代表一人入場採訪新聞之一條，後接各大報社以時間倉促，恐一人難稱厥職，要求增派一人來會，本會以北平晨報及各大報確有困難，遂決定每報社均增派一人，但不欲增派者聽便。並分函各報社請將蒞會記者名單先期寄交本會，以便安排記者席位。今日諸君蒞會，深望有招待不週之處，務乞原諒。至於—**採取新聞辦法**—本人亦不甚詳悉，請招待委員會主席余永祚君報告。後袁以尚有他事，即退席。繼由余君報告，略謂本會招待新聞界，原定今日（即昨日）下午五時舉行，嗣以各報社記者，感以時間不適，遂改於二時舉行。至今日開會，最大目的，即與諸君詳商採訪新聞辦法，務期以最簡便方法，取得最大效果。惟於討論之先，尚有數事，須向諸君聲明，即會場秩序，務請竭力維持。本會爲諸君採訪便利起見，五處球場，各設記者席，並擬用抽籤方法規定記者固定座位，一經規定後，不得再有更改，以免紊亂。此外仍有須附帶聲明，即本屆—**大會攝影記者**—由本會聘請六人入場拍照，用以維持秩序。惟本會訂有攝影條例，本會聘請之攝影機關或個人承認該項條例後，始得入場拍照。關於新聞記者證章事，本會原擬於向各報社分發通知函件時，同時發放，旋以未得及時辦妥，遂改於今時招待會中發送。如擬請求證章兩份者，可代表各該報社領取，惟不得代表其他報社領取，至本會尚未接得正式報社公函之代表，亦無權領取云云。遂分別—**簽名領取證章**—，事後各報社代表，對於抽籤決定記者席位一項，有所討論，最後，決由大會招待委員會依照報社代表數額，於球場設備記者席，記者得自由選擇席位，但以不影響會場之秩序爲原則。關於球賽紀錄之報告一項，大會籌委會爲避免各報紀載衝突起見，決由宣傳委員會負責，於每場告終後，編製成績表格，印發各報。但於時間不及時，宣委會得將各場結果製成表格，張貼於公共處所，由各記者抄錄。余君報告畢，遂散會。（珍）（辛）（彬）（辛）

【又訊】華北球賽，即將開始，籌備會爲免臨時售票擁擠起見，前次擬定四城各校之代售票處，於今日（二十四日）始，即開始賣票云。

晉代表隊
今日準可抵平
晉選手舉送別會 商主席懇切訓詞

【山西特約通訊】山西參加北平華北足球賽選手隊，原定於二十三日首途赴平，嗣因恐途中躭擱致誤賽期，特決定提前一日於明日（二十二日）首途，二十四日，當可達到北平。省政府主席商啓予氏，爲鼓勵各選手起見，特於昨日（二十一日）下午五時，在省府自省堂，召集全體選手，舉行送別會，到會者有商主席，韓副主席，馮教育廳長，總領導及全體領導員及選手等七十餘人，行禮如儀後，即由商震，張武成，馮振邦等，相繼致詞，尤以商震之訓詞，語極警惕，茲特誌之如次：

（上略）本省體育素較他省落後，近二三年來，以政治及財政方面，種種關係，更爲不振，此次軍事告終，黨務公開後，省府及黨部方面，對於本省體育，均覺亟應提倡，以發揚山西民族精神，故省府於財政狀況極窘苦之環境下，極力籌措經費，使諸君能得參加華北比賽，此次預選會中各種情形及成續，均有進步，惟中途發生尹評判員被毆事，誠爲一極大憾事。對於不幸事件，各方面均極注意，張副司令會來電，詢問眞象，各地體育協會及體育專家亦多來函詢問，而各方報紙亦多有不好之批評，竟視三晉教育，尙在洪荒時期，我們今後應特別注意體育道德，及團體精神，以雪此恥。此次赴華北比賽時，余所希望於諸君者，爲（一）對體育規則切實遵守，以使各方明瞭前所發生之不幸事件爲偶然的。（二）對團體精神應特別注意，即將來不能獲勝，使各方對於我們的精神，仍有好批評。（三）此次赴華北比賽各個人之優劣各點，均須特別注意，希望領導員，及隊員等，返省時有詳細報告，藉作發展本省教育之藍本。（下略）（弓）（二十日）

華北運動會
大會規程
全文共計二十三條
（四）

丁大會規程　第十五屆華北運動會規程，（第一條）本規程參照華北體育聯合會規程及全國運動會最近規程制定之。（第二條）本會設名譽正會長一人，名譽副會長若干人，正會長一人，副會長若干人，由籌備委員會函聘之。（第三條）本會設裁判，招待，糾察若干人，由籌備委員會函聘之。（第四條）本會設競賽委員會爲裁判最高機關，其委員由籌備委員會函聘之。（第五條）本屆大會定於民國二十年五月二十七日起至三十日止，在山東省會南圩門外省立民衆體育場舉行。遇必要時由大會決定延長之．（第六條）本屆大會各項錦標均以左列省市，區爲單位如下：（一）省單位：山東，河南，河北，山西，陝西，甘肅，遼寧，吉林，黑龍江，熱河，綏遠，察哈爾。（二）市單位：北平，天津，青島。（三）區單位：哈爾濱。（第七條）凡有純粹業餘資格者，均得經所在地之單位選派出席本屆大會各項比賽。（第八條）參加大會之每一選手，不得同時代表兩個或兩個以上之單位．（第九條）本屆大會設各種錦標如下：一，男子部高級：田賽錦標，徑賽錦標，全能運動錦標，排球錦標，棒球錦標。二，男子部中級：田賽錦標，徑賽錦標，排球錦標，網球錦標。三，女子部：田徑賽錦標，排球錦標，網球錦標，壘球錦標。（第十條）大學本科學生及同等學力或較高年齡之運動員，應按高級組報名，大學預科及高級中學學生得按中級組報名，願報高級者聽，應報高級者不得報中級。一人不得加入兩級，但得加入同級之兩項，惟比賽時間衡突者，本會不能因之變更原定時間（第十一條）本屆大會田賽徑賽及全能運動所包括之運動項目如下：一，男子部高級田賽：跳高，撐竿跳高，跳遠，三級跳遠，推十六磅鉛球，擲鐵餅，擲標槍。二，男子部高級徑賽：百米，二百米，八百米，一千五百米，一萬米，百十米高欄，四百米低欄。三，男子部高級全能運動：五項運動：（跳遠，擲標槍，二百米，擲鐵餅，一千五百米），十項運動：（百米，跳遠，推十六磅鉛球，跳高，四百米，百十米跳欄，擲鐵餅，撐竿跳高．擲標槍。一千五百米）。四百米接力。一千六百米接力。四，男子部中級田賽：跳高，撐竿跳高，跳遠，三級跳遠，推十二磅鉛球，擲鐵餅，擲標槍．五，男子部中級徑賽：百米，二百米，四百米，八百米，一千五百米，四百米接力，八百米接力，百十米高欄，二百米低欄。六，女子部田徑賽：五十米，百米，二百米，八十米低欄，二百米接力，四百米接力，推八磅鉛球，擲標槍，十二寸壘球擲遠．跳遠，跳高（第十二條）本屆各項錦標比賽規則，均採用全國運動會最新規則。（第十三條）各項錦標競賽方法規定如下：一，田賽徑賽：以得分最多之單位爲錦標，若遇兩個或兩個以上單位分數相等時，以得分運動員最多之單位爲錦標，如得分運動員數目相等時，以得第一名較多者爲錦標，如第一名之數目仍相等時，以得第二名較多者爲錦標以此類推。二，全能運動，以得分最多之單位爲錦標，若遇兩個或兩個以上單位分數相等時，以得第一名較多者爲錦標，餘照本條第一欵規定。三，各項球類比賽以決賽優勝爲錦標（第十四條）參加各項比賽各單位之選手人數，須依下列之規定：一，田徑賽每一單位於每項運動中以報名四人爲限，男子高級每一選手不得報五項以上（全能運動不在此例），男子中級每一選手不得報四項以上（接力不在此例），女子部每一選手不得報四項以上（接力不在此例）。二，每一單位於五項十項運動中，以各報名四人爲限，但每一選手不得兼五項及十項運動，每項接力賽跑，每一單位限報一隊。

開明戲院
三月廿七（星期五）夜戲准演
梅蘭芳
准演雙齣名劇
燒山　穆柯寨
槍挑　穆天王
廿八（星期六）夜戲
唐代宮闈歷史偉大名劇
第三本
太眞外傳
先期售票

中和戲院
三月廿四號（星期二）夜戲准演
程艷秋
唱作繁重唯一名劇
全部
一捧雪
搜孟法場審頭刺湯
二十五號（星期三）夜戲准演
劍俠傑作歌舞名劇
紅拂傳
風塵三俠
現已售票男女合座

吉祥戲院
春生社
三月廿八日（星期六）夜戲准演
荀慧生
馬富祿　金仲仁　芙蓉草　張春彥
特煩陸鳳琴　曹連孝　王多壽　張菊舫
准演馳名南北第一佳劇
全本　販馬記
與衆不同
許德義　吳彥衡　吳鐵菴　時慧寶　時玉奎
八大錘　斷臂說書　罵王朗
現已售票

北京飯店
三月廿五星期三夜九點一刻
特演
俄國歌劇
票價　四元　三元　二元
售票處
台吉廠謀得利琴行

精神學專家
史損之
精湛法術靈驗　宇宙神秘集萃一堂　函授面授
矯擗收效神速　備有詳章函索附郵票五分
無南口十七號國民精神養成會啓　詢電東四〇一三
傳授大精神新學術　內分催眠術　靈子術　讀心術　透視術　靜坐法　吐納法　醫術　法道治病理　保證成功

媞娜
圖畫精美
文字雅雋
旬刊一冊
定價七分
三月廿五出版
平市各書店各學校均有代售

徵求女演員
啓者本公司創辦伊始，亟需人才，且爲應各方要求起見，曾二次考取演員，惟尚須女演員數名，故再度徵求有志之士，請駕臨本公司索閱詳章可也。北平日月影片公司謹啓　東城海軍部後身水獺胡同四號　電話東局一一四二號

北平女子職業學校招生
機器刺繡　織襪　編物　圖畫　內設補習班　國文　算術　尺牘　分初級高級　名額不限資格　校址南長街四十六號　詳章函索附郵票一分即寄　電話南局四千六百五十二號

米市大街金魚胡同東口電話東局一百二十五號

今天最末一日准演歌唱香艷絕倫佳片
麥唐娜　劉別謙（世界第一大導演家）　巴齊南（合演）
派拉猛特產品　聲片大貢獻
賭城艷史
媲美璇宮艷史的繼續品
劉別謙以輕雋手腕，執歐美導演首席已三年矣，其雋妙風味，隨在流露，而增重觀影者之趣味，故人咸以智囊稱之，因增出不窮，此「賭城艷史」所以有出人意料之奇蹟也，劉別謙的作風，麥唐娜的表演，已經在「璇宮艷史」中領略過了，這是他們第二次作品，巴齊南從英國到美，是派拉猛耗費了無數金錢所羅致。劇情是香艷細膩，導演術是雋趣異常，歌唱是曼妙更到了絕頂，再加上英倫舞臺名丑亞尼斯式，更是錦上添花，述一個公主因爲逃婚到了蒙地卡洛，一位伯爵愛上了他，冒充著她的理髮師，經過許多趣而艷的波折成了佳耦，看過「璇宮艷史」只管來比一比，沒看過「璇宮艷史」，此片更不可放過。
明天換映　派拉猛公司特攝　海底奇偉有聲片
混海龍王　費蕾　女郎　李都　阿倫（合演）
不日開演　滑稽大王　陸克　得意傑作
捷足先登

前門外大柵欄
大觀樓
電影
廿一日至廿四日　夜准演風雪不停
民新公司出品
國產忠孝勇武奇才傑作
木蘭從軍
看此片勝似一部兒女英雄傳　劇大有可觀　替父從軍能盡忠孝　除凶萬險掃平賊寇爲國　除奸此片可稱世界之　魁分社會之模範也
時間　日場三點　夜場八點
男女合座　樓上樓下
票價　樓上二角　樓下一角　幼童半價　日夜場同

城南遊藝園
三月二十四號星期二
電影　日夜准映國產佳片
第五集　關東大俠　十大本
孟麗君
早　休息　晚　大香山
安舒元
早　定軍山　晚　馬義救主
坤書特約場
高桂蘭　劉玉鳳　董雲霞　雍貴蘭　楊玉琴　白銀香
每日早晚准演　文明大鼓
歌舞藝術旅行團唯一艷麗偉大的
新中華女子藝術旅行團
三大特色　歌舞幻

正陽門外　開明戲院　西珠市口
廿七（星期五）夜戲
梅蘭芳
槍挑　穆天王
廿八（星期六）夜戲
梅蘭芳
唐代宮闈歷史歌舞唯一名劇
第三本　太眞外傳
後日二十六（星期四）夜戲准演
武生泰斗　楊小樓
特煩多年未演生平傑作唯一全部佳劇
一門忠烈
錢金福　傳小山
別母亂箭
小桂花　王又荃　關麗卿　楊寶忠　文亮臣　扎金奎
銀空山　武家坡　大登殿
羅文奎　孫小華　遲月亭　劉硯亭　邱富棠　吳彩霞　高榮亭
打城隍　黃一刀　搜救孤
先期售票樓上六角樓下八角

經濟界

標金漲勢未遏
結果較上週長八兩　平足金每兩高一元

金銀

大條跌破三角美金

【上海二十三日專電】標金行市，勢甚堅挺，終日迴旋於七百兩以上。計早市開盤爲標金（漕秤十兩）一條，合規元銀七百零五兩，續報七百零七兩，七百零八兩五錢，七百零五兩，七百零二兩五錢，最低爲七百零一兩，收盤最高爲七百零九兩五錢，午市開盤最低爲七百零八兩，續報七百零七兩，最低爲七百零一兩，七百零八兩，收盤爲七百零四兩，結果較上星期六，計每標金一條，尙又驟漲有八兩。

昨日（二十三日）平市足金行市，開爲每公砝秤一兩，合現洋初爲一百元，後又續漲至一百元零零五角，最後復跌至九十九元，結果較前日，計每兩又復漲起一元。

【倫敦二十一日電】倫敦大條銀行市，較前近期回縮•二五便士，遠期回縮•一八七五便士。
近期：十三便士•五六二五
遠期：十三便士•五六二五

【紐約二十一日電】紐約大條銀行市，較前回縮五釐美金。每盎斯合美金二角九分•五

證券

九六現貨價益疲軟
較上週六收盤跌十五元　交易尙佳成交六十一萬

昨日市面公債交易情形：

前場市況

市場做開之公債，仍僅開出九六債現貨一種，交易略形活動，全場成交達四十四萬，惟價格趨勢，因滬電行市疲弱，故此間市氣，亦甚虛弱。結果較前週末後場收盤價，計每萬亦復跌落十七元五角。茲將前場行市列後：

▲九六公債（現貨）開盤十九元六角七分五，最高十九元七角，最低十九元六角，收盤十九元七角，成交四十四萬。

後場市況

仍祇開出九六債現貨一種，交易益轉淡清，全場成交十六萬五千，結果較前場價格，略呈盤旋之勢，尙稍微漲二角五。茲將後場行市列後：

▲九六公債（現貨）開盤最低十九元六角五分，最高十九元七角六分五，收盤十九元七角二分五，成交十六萬五千。

滬各債齊跌

【上海二十三日專電】

上午第一市頭盤

	三月	四月
關稅	六一•九〇	六〇•一〇
編遣	六二•五〇	六一•二〇
裁兵	七五•八〇	七六•一〇
六釐	六九•一〇	六九•六〇
九六	一九•七〇	二〇•一〇
關短	七八•二〇	七六•七〇
善短	七九•一〇	七七•三〇
三捲	未開	未開
四捲	七三•九〇	七三•二〇
金長	三九•三〇	未開

上午第一市收盤

	三月	四月
關稅	六一•八〇	六〇•〇五
編遣	六二•二五	六一•〇〇
裁兵	七五•四〇	七五•七五
六釐	六八•九〇	六九•四〇
九六	一九•七五	一九•八〇
關短	七七•四〇	七六•〇〇
善短	七八•三〇	七六•八〇
三捲	未開	未開
四捲	七三•五〇	七二•九五

下午第二市頭盤

	三月	四月
關稅	六一•七〇	六〇•一〇
編遣	六二•三〇	六一•二〇
裁兵	七五•一〇	七五•六〇
六釐	六八•八〇	六九•二〇
九六	一九•五〇	一九•八〇
關短	七七•三〇	七六•三〇
善短	七八•二〇	七七•二〇
三捲	未開	未開
四捲	七四•四〇	七三•三〇

下午第二市收盤

	三月	四月
關稅	六一•八〇	六〇•一五
編遣	六二•三五	六一•二〇
裁兵	七五•五〇	七六•〇〇
六釐	六八•八五	六九•三〇
九六	一九•六〇	一九•八〇
關短	七七•七〇	七六•五〇
善短	七八•五五	七七•四五
三捲	未開	未開
四捲	七四•二五	七三•四〇

各債較前漲落比較

	三月（每萬）	四月（每萬）
關稅	跌五元	跌五元
編遣	跌三五元	跌三〇元
裁兵	跌三五元	跌三五元
六釐	跌一五元	跌三〇元
九六	跌二〇元	跌二〇元
關短	跌三五元	跌二五元
善短	跌三五元	跌四〇元
三捲	未開	未開
四捲	跌九五元	跌六五元

中國金債券
倫敦做開市價

【倫敦二十一日電】倫敦證券市場做開中國政府外發金債券行市列下：

英德五釐洋欵債票一〇二•
續借英德四釐半債票八八•
克利司浦借欵債票五一•五
五鎊，善後借欵英發債票六七•二
五鎊，善後借欵法發債票六六•二
五鎊，善後借欵德發債票六五•二
五鎊，中法銀行美金債票六九•美
金，京奉路債票七六•五鎊，
滬寧路債票四七•五鎊，
津浦路債票二一•鎊，
湖廣路債票二七•鎊，
廣九路債票一五•五鎊，
隴海路債票一七•五鎊，
馬可尼債票一〇•鎊。

各債票較前漲落比較：續借英德四釐半債票漲起四分之一鎊，克利司浦債票跌落半鎊又四分之一，隴海路債票，跌一鎊，其他均無變動。

一九三〇年英國銀行衰頹原因（一）
▲倫敦銀行年會報告▼

本月十七日上海英文大陸報載最近倫敦舉行銀行年會，報告一九三〇年度英國銀行營業衰落原因，會發言者均爲國內銀行界巨子，對於個中情形，論列基詳。顧銀行爲一國工商業之樞紐，銀行營業不振，即足以表示其實業界發達之不景氣象，茲迻譯如左，以備留心研究英國經濟者之參攷焉。

據英國各領袖銀行於最近擧行年會中，各行主席所報告一九三〇年度營業狀況，多半不甚樂觀。並據某銀行家宣稱自一九二一年以降，英國銀行界之不景氣，以本年爲最。究其主要衰落原因，統括各家所發表者不外下列兩端：（一）批發物價與零售物價，相差懸殊；換言之，即其價格之跌落，相差過巨。在國家地方銀行 National Provincial Bank 會議席間，谷仙 Sir Harry Goschen 曾擧一顯明實例以證明之。該氏謂在一九一三年末美國大陸棉價每鎊合英金七便士又•一四，而當時三十九英寸長之襯衣棉布價（重八鎊又四分之一）爲九先令二便士又二分之一。但至去年十二月三十日，倫敦市場價格，每鎊美大陸棉做開五便士又•三九，而襯衣綿布則每塊已騰至十先令二便士，由此顯見每塊綿布之成本計算上提高二先令三便士矣。以上僅就棉與綿布工業而言，其在別種工業項下，如能細心攷查，發現此種成本提高現象，當不在少數。因此，欲使本國工業與外國工業競爭時，生產品之成本計算上，不能不力求低減。況且英國工商業現在已病於苛稅軋，剩進入蕭條景象，即衆口一詞『疲我實業，蝕我消費，竭我富源，虛我氣力與企業』。故縮小批發物價與零售物價之比率，實爲減低一般消費者日常生活費之要着；同時亦即增高工人實薪，除此辦法。任何縮減消費運動，結果恐均適得其反。又據伯凱蒂氏 Rupert E. Beckett 在 Westminster Bank 年會主席席間開第一次演講時，即謂將來必有一嚴重的恐怖：使國內工業重陷於連續的競爭狀態，而擴大現在吾人所遭遇之不景氣現象。

原料品與製造品交換數量上發生變化

其次關於世界市場上別種問題，伯凱蒂曾謂法美兩國吸收金貨結果，恐將使世界上一般貿易處於緊張地位，以該氏意見，吾人須明瞭其所言非指生金缺乏之恐慌，亦非指信用交易之動搖，實指交易品之交換數量上發生恐慌也。在世界人類中大部是原料品的生產者，而原料品近來又賴天然賦與，特別豐收，因之供給無廣，價格日落。但援諸國際間貿易原理，不外原料國家輸送原料品至製造國家；換取製造品。或由製造國家輸送製造品至原料國家換回原料品，而由原料品交換製造品數量之多寡，視兩者價格之貴賤爲斷。但由原料品變成製造品中間，須經過幾多步驟，在每一步驟上必要加入生產費用。假便當原料品價格暴落時，而變成製造品之中間費用不能同時減少，則生產費便不能與未跌價前相稱。因此製造品之價格，完全與根本的組織，不能諸和。此時原料之生產者，對於製造品之交換數量上，亦大不如前。伯凱蒂氏同時又述及別種理由，即關於英國一般人士有意的或無意的所確信之國家財富，用之不端，無論生活程度如何增高，均能維持，亦無論經濟事情如何變動，亦不至動搖云。（未完）

美金鈔續長

昨日平市美國金票行市，每元合華幣四元二角三分，結果較前日，計又續漲有四分。

日金鈔堅挺

昨日平市日本金鈔行市，開爲每元合華幣二元一角四分，結果較前日，又忽驟漲有五分。

錢市現票俱漲

昨日（二十三日）錢市交易市況，仍頗興旺，全市成交約達一百三十餘泡，每元價格亦皆轉俏，結果計現銅元每泡較前日回漲有一錢，銅元票亦稍漲五分。茲將昨日行市列後：

現銅元——開盤爲一分半折九兩七錢，每洋一元，合三十九吊五百五十五文。中盤最高爲一分半折九兩八錢五分，每洋一元，合三十九吊四百二十文。收盤爲一分半折九兩八錢，每洋一元，合三十九吊四百六十五文。

銅元票——開盤爲一分半折九兩六錢，每洋一元，合三十九吊六百四十五文。中盤最高爲一分半折九兩七錢，每洋一元，合三十九吊五百五十五文。收盤爲一分半折九兩七錢五分，每洋一元，合三十九吊六百文。

晉鈔跌勢猛
昨每萬疲二百念元

昨日平市山西省銀行銀元票行市，開每百元，合現洋初爲三十七元三角，後又逐步猛跌，最低價直跌至三十五元，至晚間七時許，落爲三十五元三角，結果較前日，計每萬又忽暴跌有二百二十元。

金鎊返漲

昨日（二十三日）平市各國現金鎊行市，計美大漲，結果較前日均復漲有五角，每個均忽猛漲，英法各金鎊亦皆驟漲四角。茲將昨日行市列後：

▲俄金鎊每個二一•三〇
▲美金鎊每個二〇•七五
▲日金鎊每個二〇•七〇
▲英金鎊每個二〇•一〇
▲德金鎊每個一九•七〇
▲法金鎊每個一五•九〇

老頭票
驟漲：一百九十兩

【天津二十三日專電】天津老頭票行市，又復猛漲。計開爲，每日本老頭票一百元，合行化銀一百四十六兩一錢，後又逐步漲起，最高價會漲至一百四十八兩六錢，後又略轉回疲，至收盤復跌至一百四十六兩九錢，結果較上週末計每萬又復猛漲有一百九十兩。

津申滙率上升

【天津廿三日專電】天津申滙行市，開爲每上海規元一千兩，合行化銀一千零五兩，結果較前日，計每萬尙略漲五兩。

滙兌

國際滙兌行市

上海

【二十三日申電】上海國際滙兌行市，較前日，計英跌•一二五，美跌二五分，日漲一兩規元銀。茲將行市列後：

▲倫敦（先令）一先令三便士•五
▲紐約（美金）三十一元三角七分五
▲東京（規元）一百五十七兩二錢五分

北平

昨日（二十三日）平市國際滙兌行市，結果較前，計英跌•一二五便士，法無變動，美漲四分七二華幣。茲將行市列後：

▲英滙　每華幣一元合（先令）一十一便士•三二五
▲法滙　每華幣一元合（佛郎）五佛郎八十五生丁
▲美滙　每美金一元合（華幣）四元三角七分一五
▲日滙　每日金一元合（華幣）二元一角五分

特派員署規定菸商完稅法
各該管駐廠辦事員　菸件出廠進口應報

河北捲煙統稅已於三月一日奉令歸併財政特派員公署辦理。茲經該署規定凡各菸公司等完納稅欵，請領花照等事項，應向該署天津管理所繳納申領。其菸件出廠或進口一切報驗蓋戳事項，應分別向該管駐廠辦事員駐關辦事處照章申報。各地煙棧經理等零整菸件行銷查驗事項，應向各當地查驗所報請辦理，至關於捲製或船來菸牌價格之審核，登記改運，菸件退稅，霜菸退稅，及其他一切事項，均應隨時來署申請，以憑核辦。

鑒析

天津洋釐無變動

【天津廿三日專電】天津洋元合行化銀，開爲六錢八分……[illegible]……分八釐七毫五，無甚變動。

美味可服　並不腥臭　補力偉大

中德 蜜麥精汁 魚肝油

北平西單牌樓　中德大藥房發行

神經衰弱，氣虧血虛，病後失調，萎黃病，骨病，第一二期肺病，咳嗽多痰，抵抗力薄弱者均宜服　每瓶一元二角

前門外 中英　五洲　王府井　廣濟藥房　東安市場　振亞　太和　東四牌樓　鼎記　瑞華　西四牌樓　北京藥房　均有代售

獸醫學士劉允升專治家畜疾病

消毒牛乳

大瓶 六元三角　中瓶 三元　小瓶 二元四角

院址東四四條西口電話東局二七一五　說明書函索寄

北京獸醫院白

華安製　**麥精魚肝油**

專治肺病　拔除癆根　滋陰生血　補肺壯身

定價　每大瓶二元正　每小瓶一元二角　每打　大二十元　小十二元

各埠大藥房均有代售詳細說明書函索即寄

華安藥房啓　北平崇文門內九四號　電話東局一三八五號

中央電影　和平門內　北新華街

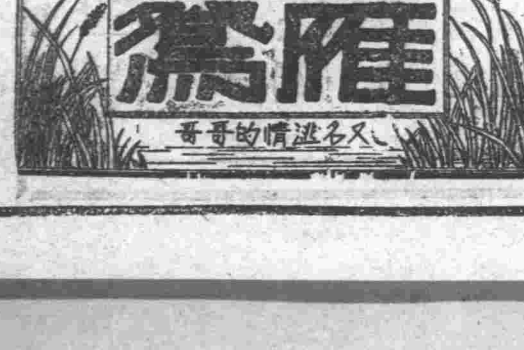
今天（星期二三）日場三點半　夜場八點半開演

大明星湯密士梅亨主演

赤心鐵漢

纏綿曲折　精細入骨
家庭指南　人情寫眞
男女寶鑑　社會名劇

大注意　本院下期開演



聯華公司第四次出品
空前偉大鉅片
倫理愛情片

平安電影院　有聲電影　聽得見　看得見

今天（星期二三）日夜開演　日場三點半　夜場九點一刻

到平安去！

在無聲片中　與賈陸爭雄
在有聲片中　獨霸了銀幕
大笑兩點鐘　解愁延壽數
此片而不看　更待何處去

闊少爺從軍

天下馳名老牌冰面人　巴斯祁登主演

▲歐戰背景 ▲刀光砲響 ▲全部對話 ▲一十大本
▲砲火連天 ▲如雷如電 ▲全部笑話 ▲笑片之王

傻子要結婚，東西背道駛，橫波大西洋，先變泥中豕，也有吹和唱，都作彈裡鬼，那怕偏有毒，有福大不死，殺了半天，騙得地圖紙，英雄立大功，

投到營盤裡，練習打衝鋒，洗澡赤身體，後方大會開，也有男扮女，奉命赴前敵，那來砲如雨，開怕迸戰場，原來空城計，順手一牽羊，原來只如此，

練習開步走，差了幾千里，未曾到戰場，暫尋苦中趣，一聲大砲響，全憑傻運氣，那怕飛機追，迸入敵壞壘，將錯還就錯，擒了敵帥主，

東安門外大街　**眞光劇場**

今天（星期二三）日場三點半　夜場九點一刻

哈雷克羅克　莎麗歐妮兒　翁絲黛　歐文摩亞　合演

雞鳴狗盜　"BECKY"

▲莫以爲萍水相逢沒好友
▲莫以爲鷄鳴狗盜沒好友
▲也莫以爲萍水相逢即好友
▲也莫以爲鷄鳴狗盜即好人

以價値連城的珠寶──送還原主
這是騙子做的事──豈有此理
以名門閨秀做的事──跟人私逃
這是淑女做的事──豈有此理
以君子做的事──迷戀舞女
這是不忘做的事──豈有此理

大注意　本院下期開演

滑稽大王　**陸克　開快車**　"SPEEDY"　八大本

生平第一滑稽驚險之大傑作　初次到平　本院首演

▲北平東城北新橋南石雀胡同內九道灣路西二十四號康之淵醫藥社

選載

全國鐵路商運會議
各方重要提案彙錄（四十）
三、注意剔除各路積弊案
南京市京滬鐵路運轉業同業公會等提出

（乙）運輸通則第三十八條第一項，規定貨物裝載逾量，凡按公斤公噸或整車運價運送之貨物，其實裝貨物未超過貨單所開之重量百分之二者，不另加收運費，倘超過百分之二者，其逾量之貨物，應照普通運價加收運費，並照加收之數十倍處罰（下略）云云，按此條項規定處罰標準，必須鐵路方面起票伊始，重行過磅，追重行過磅後，再發現逾量情形，始行罰欵，觀於運輸通則第三十六條規定自明。查第三十六條貨物之重行過秤，凡貨物收據內所填之貨物種類及重量，係專為估算運費之用，鐵路不能認為該收據內所開之重量為確已收到之實在重量，或所開貨物之種類毫無訛錯，或鐵路於貨物運至分站或到達車站時，仍可將貨重行過磅，或重量其體積，或重分其貨等，或重算其運價等因，足知貨車起票前後，必須重行過磅，重量其體積。誠以鐵路設置磅位，原意在求車貨噸位相符，若其重行過磅之後，私行僞裝加載，始行處罰，做其逾重，足以損壞鐵路。往年重行磅車，都在起票以前，後因車輛缺乏，事務忙碌，輒于起票之後，重行磅車，甚至竟不過磅，而待駛至中途或詑站過磅，處罰逾量，不稍體恤，是使磅位之設，轉為陷阱之所，核諸重行過磅原意，殊多乖違。蓋運商代客裝車，運貨牽皆零星收進，斤量不一，縱令置有小磅，亦率零星約量，因係零星收進，湊合裝車，抑或湊合計算，偶有差誤，一入站置大磅，自難完全脗合，故于重行過磅之後，方為確實重量。倘以運商事實上難期準確之合算為憑，則是各站何須設置磅位，果陷阱耶，否則，必須重行過磅，多卸少補，而後起票，本站無磅，即至鄰站過磅亦可，凡未重行過磅，即至分站或到達車站發現逾量，祗能重量其體積，適用第三十六條規定，不能適用第三十八條第一項規定處罰，此為運輸通則最明確之標準，徒以實施之際，鐵路方面誤解處罰標準，無論在起站分站或到達車站，初次重行過磅，輒行處罰，商人實不堪其痛苦，此應請嚴正解釋以資糾正者二。擬請嚴正解釋中華民國鐵路運輸通則第三十五條第一項規定，揑報物品處罰標準，所指其全批貨物，係揑報部份之貨物，並不包括非揑報貨物在內。又第三十八條第一項，規定貨物裝載逾量處罰標準，應先重行過磅而後起票，凡未重行過磅發現逾量不能處罰，如已重行過磅，發現逾量，方處罰欵。以上解釋，並擬建議鐵道部，通飭各路遵行，以紓商困，是否有當，敬祈公決。（完）

全國商運會議日記（九）

討論議案

（一）對於平漢鐵路應付運輸暫行辦法繼續實行問題案之審查報告，應補充意思，即平漢路局未設法分期發還運輸退欠息金以前，應先恢復藍票案，決議先交平漢路局詳細研究，擬定計劃，呈部核辦。（二）將（一）南京市京滬鐵路轉運業公會，為港務駁運客運貨渡江，向由港務課負責，一切損失責任：並請恢復港務回佣案，（二）南京市京滬鐵路轉運業公會，請津浦鐵路恢復轉運公司車價回佣，并請隨貨押運人免費乘車證案，（三）轉運公司收取貨主運費過高額，擬請加以限制案之三案審查報告內，對於投機不合法之小公司之小字刪去，決議通過。（三）各案審查報告書具體整理方法第四項，長途電話之上，應加行車二字案，決議通過。（四）各案審查報告書具體的整理方法第八項，路局應嚴行懲罰句下應加「平時應添設簡單標語，以喚起輿論對舞弊勸索之告發」等字句案，決議通過。（五）津浦路局十七年發行之購車公債，宜如期發還，以維信用案，審查之未，應加「應由部飭津浦路局如期設法還本」字樣案，決議通過。（六）其餘整理類各案，均照審查報告辦理案，決議通過。（七）關於貨運負責案，及全國各路應一致辦理貨運負責案、應交運輸會議詳細研究，呈部核辦，決議通過。（八）請取消貨物收據上之貨主負責戳記，並訓令各路，均須遵照運輸通則第四十條之規定，切實辦理案，應交運輸會議研究，呈部核辦，決議通過。（九）建設組審查結果，運商二字應改為各商案，決議通過。討論至此，時已五時三十分，主席遂宣告散會。並宣告明日上午開運價審查會，下午二時三十分開第五次大會。

第五次大會

六日下午二時三十分，開第五次大會，出席者七十八，列席者三十九人，計一百○九人，主席劉維熾，開會如儀。甲，報告事項，（一）主席報告蚌埠淮上運商代表丁伯雄，京滬路代表劉承暢，均因病離京，委託代理人出席。（二）審查委員會陳光甫，報告運價組審查結果。（三）審查委員會關廣麟，報告整理組審查結果。（四）審查委員會鄒恩元，報告運輸組審查結果。（五）審查委員會薩福均，報告建設組審查結果。

（乙）討論議案

一，審查委員會運價組報告，審查運價各案五原則（一）各路貨物運價構成方法，應行劃一，以貫澈統一貨等，發展運輸之原則。其構成方法內容，應行劃一者，如左：甲，各路貨物運價各等間高低之比例，乙，里程略等之路，貨物運價遞遠遞減之構成方法，丙，整車運價與未滿整車運價高低之比例。（二）甲，國產煤斤運價，應根據各路運輸成本及各鑛出煤成本銷煤價格之最低可能範圍為標準，乙，在一線路上之經營之煤鑛，應一律平等待過，不得因互惠情形，減輕運價。（三）關于左列普通民生必需物品，其等級從輕規定，甲，粗糧農器籽種棉花及各種發展農產物品，乙，林苗，丙，煤柴。（四）（略）。（五）關于國內各地方遇有災區，輸出輸入貨物或賑品及災民，應特別減輕運價，決議通過。

海軍部　派員講領海劃界
許繼祥在中央廣播電台講演

【南京特約通信】海軍部日昨（十四）派海政司長許繼祥，在中央廣播電台，作施政報告。講『領海劃界』問題，其詞如次：

諸位同志同胞，本人記得第一次全國代表大會宣言第三節，國民黨之政綱，對外政策裏邊，有「雙方平等互尊主權」八個字，這是中國對外法權的總原則，也就是本黨聯合世界民族奮門的最大標準。大凡國與國單獨所約事件，有特殊情形的，稱為專約。從前中國和外國所訂的約，都是片面之約，只講到我們有應盡之義務，並沒有什麼相對的報酬。權利概歸於一方，可以用三個字包括起來，就是不平等條約罷了。總理在日時時刻刻注意此點，所以又在遺囑上詔示我們，必須早日廢除。所幸我國民政府成立以來，稟承先總理遺訓，把那些不平等的條約，大半已經廢除了，現在我們再來談談國際公約。

中

國在前清光緒末葉，入了國際公團，頭一次是海牙會同歐美日本各國簽訂，平和會公約，其要素就是互尊主權。究竟各國間有什麼相關的事呢？就是這個海。因為國國彼此往來，都是從海經過，所以國際關係之事，十分之九是因海而發生的。航業發達以來，甲國擴充實業，用船輸送到乙國，必須經海，就像陸上行人必須經過道路一樣。又像這一家人到那一家屋子去，凡是屋都有門口，因為要防衛屋內的安寧，勢必須有制定屋門口規矩之權。一國門戶外面靠近的海，公法上稱為領海，在領海以內，也因為要防衛自己：所以也要執行一種管領的事權。可是管領這兩個字的意義，要分開解釋，并不是說有了一部份領海，就有了所有權，和陸上田畝廬舍一樣的。公法上的領海意義，是說那靠近一國，可以按防衛自己的範圍以內，行使管事權而已。所以向來公法學者，認海水是貫通萬國，不管所經過地方靠近那一國，原則上都算是公有公共：不比江和湖的水流，來源及盡處全在一國裡面，所以江湖可以稱為私水，領海只能稱為界水，并沒見有人稱過私海。由此看來，這領海的意義，就可以明白了。

北平 天津
東三省官銀分號兌費滙兌廣告

本號為便利商民起見，如以本號天津地名現大洋劵及遼寧四行號聯合發行準備庫現大洋劵向左列各地滙款，無論數目鉅細，概不加水，計開：遼寧省城，錦縣，營口，安東，開原驛公主嶺，四平街，洮南，長春，哈爾濱，黑龍江，山海關，通化，遼通，山城鎮，新民，遼陽，遼源，西豐，鐵嶺，昌圖，八面城，復縣，海城，蓋平，遼中，海城，撫順，莊河，鳳城寬甸，本溪，錦西，郭家店，范家屯，綏中，興城，黑山，義縣，岫巖，彰武，北鎮，康平，盤山，台安，輝南，柳河，開通，臨江，桓仁，長白，輯安，莊田郭台，變山，清原，吉林，安東，法庫，開原城內，洮安，新濱，新立屯，西安，東豐，北平施家胡同十七號，電話南局二八二六，一八八二，二○四一六，天津電二○六一九，東三省官銀號啓

意國純良黃金蜂種
歐美各種大宗洋兎
美機純蜡速效巢礎
各省純蜡清潔蜂蜜
機製養蜂各式器具
養蜂養兎各種新書
天然花粉蜂箱兎箱
一概減價零整批發

北平西單北甘石橋　電話西局二九七二

石家莊復源養蜂場　復興和木號養蜂場　全啓

失契聲明

茲有房屋一所坐落在新街口大四條胡同西首門牌三十一號房主山東人因八年山東兵亂將該房契紙遺失壹張除在北平市財政局呈請補發新契外再登報聲明遺失之契卽行作廢　傳禮言啓

婦女工藝傳習所招生

暫設繡織製花三科　資格不限　簡章函索卽寄　報名處西單小醬房胡同二十號蘇宅

吳南愚刻牙治印

南愚先生所刻象牙插屏金鑲象牙表墜象牙扇骨每方寸刻六千餘字細如毫髮妙奪天工所刻各種印章仿秦漢徽館出品如牙石晶銅各類圖章悉皆完備　如蒙定件約期不悞　電話南局三二五九號　北平絨線胡同六十二號標細館美術社啓

北平美術函授學校 及附設 中西繪畫研究社

招收學生及社員　男女資格年齡不限
科目：中畫，西畫，漫畫，索章附郵二分卽寄
校址及社址：北平西城鮑家街丙廿七號

經驗最富，藝術最精，中西人士無不贊美的
同生美術照像部
純用最完備弧光拍照，出品精良，絕無倫比（北平王府井大街，東局四○一八）

北京東亞公司新到物品

雜誌日本各種新報化粧藥品兒童教育玩物多百萬分之一中國地圖用具溜氷鞋香水線香和洋裝袋信箋當用日記禮物無一不備　各種文具書籍　東單大街路東一四五○號

園址出售

海甸六郎莊荒園廢址園內外連同土坡山地約四十畝尚存房屋九間虎皮牆百餘丈有井有溝養兎養鹿養蜂種植別墅墓地均宜要者請函麥加利銀行中國眼房轉王念旭堂接洽可也

美國法學博士 律師賴錕

第一事務所　北平西安門酒醋局十號電西二一四
第二事務所　天津英界四十三號路貴厚里二號注宅
東城通訊處　東城沙灘七號
楊本賢廣告部　電話東局三一○○

沈衛書醫生 已由德國返平現時照常應診

診時間　門診上午十時至下午三時（星期日停止門診）出診下午三時至七時
診所　南河沿南頭菖蒲河一號（歐美同學會隔壁）電話東局二三三三號

開設北平和平門外南新華街
會賓堂老林新林
包愈五淋白濁

好評鐵證

教育部批：取材新穎，詳略適宜，極合於中等學校教科及參考之用，暨大南洋文化事業部劉士木先生評：最新世界形勢一覽圖與最新中華形勢一覽圖前後輝映，可稱雙璧，皆較坊間所刊者為確切翔實

丹陽洪懋熙編
教育部審定
中學適用 大模範地圖

最新世界形勢一覽圖（精裝一冊 二元五角）
用最完全最準確最有價值的世界地理學識，貢獻於一般中學校學生作深切研究的以中國為本位，依各國關係深淺的標準，逐一繪以詳細或簡要的分圖，注重現代國際的大勢，華僑發展的狀況，大圖卅二幅，附圖百餘幅，說明三十萬言。

最新中華形勢一覽圖（精裝一冊 二元五角）
根據建設時代中華的新形勢，加以精密的校訂，全冊二大幅，逐幅附以最精當的說明，尤注重人文和自然的關係，國防的重要問題，改正普通地圖上一切謬誤。
隨圖奉贈：孫總理實業計劃圖一幅，戴傳賢節錄建國方略簡表一幅，值實洋四角

贈送萬冊　以中等學校為限，須蓋校章及教員簽名，每冊取郵費兩角，以本社為限，發行所及各分售處不在此例，每校以贈送每種一冊為限，贈送限期一月，二月十五起……三月十五止。

優待學界特價六折
上海枯嶺路餘慶里五七號
東方輿地學社出版
上海大東書局發行
分局……北平楊梅竹斜街

中原醫院

統治內外兩科　確能掃清梅毒　均能藥到病除　▲淋病▲下疳▲魚口偏墜　全是手術巧妙奏效確實
▲勸敢短期根治　備有德國注射新藥多種　▲血液檢查　▼細菌培養　▲用德國注射新法治愈保證　▲斷癮秘密注射　▲喘息咳嗽特效注射　產婦科專門女士診治
大南街四十二號　電南九○五號（地址）虎坊橋
院長董之僑啓

高氏夫婦　專門
牙科醫院
本院四大特色
（一）拔牙無絲毫痛苦
（二）專治牙科口腔大症
（三）上下滿口磁牙鑲牙　補牙保與本牙無異
（四）優待學界貧民施診
醫師　美國西北大學牙科博士 高中基　日本東京齒專醫學士 高鳳南女士
▲院址西單報子街東口內八號
▲門診上午九時至下午五時
▲暫借電西二○○九號出診預約

平安
診療所　專門花柳科　產婦科
梅毒　注射德國九一四六○六毫無痛苦每針只收洋二元五角
淋症　注射特效藥每針只收洋壹元洗費另收小費廿日完全斷淨
性病　陽痿遺精早洩生殖機能障礙期限新法療愈
接生　手術敏捷採用新法安全婦人孺子決無痛苦取費低廉
戒烟　效藥毫無痛苦
本所代守秘密
緊要附告
著名德醫茅乃經啓
西長安街大六部口十二號

專門牙科

北平牙科醫院
專治口腔外科牙科一般新法　鑲牙上下滿口義齒等
門診每日上午九時至下午五時出診預約
院址西單捨飯寺廿五號電西局二五八六號
院長　牙科醫學士　姜台永

療癧專科世醫士許文貞
治法
（一）祖傳奇效秘方藥品中西參用
（二）不施刀針療割
（三）敷藥服藥毫無痛苦
（四）愈後完全斷根不礙他經
門診由上午八時至十時下午二時至六時
診金一元藥費在外出診時間電約星期停診
寓安定門大街山老胡同五號電話東局七七五

德國慎思藥廠製
出產　胃病 克利片　康補血精　淋病斷根 哥那珠

此片專治脾胃衰弱消化不良胸膈脹滿肝鬱氣促悶逆口乾舌燥虛火上蒸口臭午後發燒怒氣結胸嘔氣脹飽肚脹腹痛嘔吐惡心口吐酸水反胃噯膈心胃胸腸刺痛四肢抽筋腰背串痛血虧肝旺油膩積滯氣癥血瘕積聚痞塊曖氣吞酸嘈雜倒飽損傷脾胃面黃體瘦坐臥不安飲食減少無論多年新舊肝胃病速服此片立時見效永遠斷根·凡有心虧心跳血虛破金吐血面黃飢痰頭暈眼花發黑耳聾耳鳴腎虧肝旺腦空文人用功思慮過度心血耗盡面白似紙骨瘦如柴以及腎囊潮濕陽羸精枯四肢無力手足酸軟身虛腰酸腿腳腫胃弱脾精以及婦女經水不調白淫白帶赤帶頭痛五勞七傷諸虛百損如老年血衰壯年憂慮過度勞傷過多體質虛弱面無血色速服此血精己然臨床實驗治愈多人照法服之有確實效驗立時見功倘若不靈包管退洋並非欺人非他藥可比也此珠治淋病除根有確實特效專治五淋白濁淋症淋久濁陰腫痛傳染婦人子宮發炎發癢赤白帶速服此珠一瓶准能斷根永不再犯
總批發處◎北平東安市場正街路東太和西藥房

鳴謝良醫

遝啓者鄙人曾患胃痛擊醫罔效經張君潤庭先生醫治一劑而安復診卽愈無以為報謹介紹患病諸君速往診治切勿失之先生素精岐黃針法尤奇內外兩科無不着手回生現卜新居寓煤市街大馬神廟門牌十六號上午門診減收二毛出診減收一元貧資減半路遠面議貧不計利　鳴謝人外二區巡長李書田

只此一家　並無分售
龜齡集
購葯諸君　認明瓶式　謹防假冒　以免受害

此藥專治偏墜疝氣腎虧腎寒夢遺滑精酒色過度老年精衰難於子嗣五勞七傷婦科血虧婦人胎前產後經血不調積痞帶下赤白虛弱久不受孕舉凡一切腎虧諸症之病除此藥無不奏效近有假冒者務須認明禮堂氏上字樣大瓶二元小瓶一元二角函購加郵三五角
琉璃廠西南園甲十九號吳宅啓

菲拉賓

此藥餅為英醫生韋亞氏特由眞非州地方採得一種非拉賓樹根用化學製法提煉其精液製成此藥餅其功用最能補元陽生精髓補腎益虛弱增力量實為治療諸虛不振之補品也出售以來歐亞各地到處歡迎早有口皆碑若欲健元陽反虛弱捨此品外則無他劑矣
大瓶二元每打廿元　小瓶一元二角每打十二元

馳名消毒膏

主治毒瘡潰爛無名毒瘡痔瘡漏瘡黃水瘡腳氣癬瘡胎毒禿瘡諸班花柳瘡症用之立見奇效因便顧客起見
附送　藥棉　紗布　繃帶　膠條　繃針
定價大洋七毛
大柵欄屈臣氏藥房